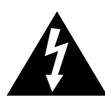


MODEL
5100

User's guide
Mode d'emploi
Guía del usuario
Guia do Usuário



The lightning flash with arrowhead, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



Caution: To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the speaker system.

CAUTION

To prevent blade exposure or electric shock, do not use the polarized plug with an extension cord, receptacle or other outlet unless the blades can be fully inserted into the outlet.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS SPEAKER SYSTEM TO RAIN OR MOISTURE.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Read and follow all instructions.
2. Heed all warnings.
3. Do not use this speaker system near water.
4. Clean only with dry cloth.
5. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instruction.
6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other speaker system (including amplifiers) that produce heat.
7. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounded plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounded plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade and the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
8. Protect the power cord from being walked on or pinched. Pay close attention to the plug, convenience receptacles, and the point where they exit from the speaker system.
9. Use only attachment/accessories specified by the manufacturer.
10. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the speaker system. When a cart is used, use caution when moving the cart/speaker system combination to avoid injury from tip-over.
11. Unplug this speaker system during lightning storms or when unused for long periods of time.
12. Refer all service questions to qualified service personnel. Servicing is required when the speaker system has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the speaker system, the speaker system has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

Altec Lansing Technologies, Inc. warrants to the end user that all of its PC audio, TV or gaming speaker systems are free from defects in material and workmanship in the course of normal and reasonable use for a term of one year from the date of purchase.

This warranty is the exclusive and only warranty in effect relative to Altec Lansing PC audio, TV or gaming speaker systems and any other warranties, either expressed or implied, are invalid. Neither Altec Lansing Technologies, Inc. nor any authorized Altec Lansing Technologies, Inc. reseller is responsible for any incidental damages incurred in the use of the speakers. (This limitation of incidental or consequential damage is not applicable where prohibited.)

Altec Lansing Technologies, Inc.'s obligation under this warranty does not apply to any defect, malfunction or failure as a result of misuse, abuse, improper installation, use with faulty or improper equipment or the use of the speaker systems with any equipment for which they were not intended.

The terms of this warranty apply only to PC audio, TV or gaming speaker systems when such speakers are returned to the respective authorized Altec Lansing Technologies, Inc. reseller where they were purchased.

5100 5.1 SPEAKER SYSTEM

WELCOME

Welcome to the extraordinary world of Altec Lansing high-fidelity sound. The 5100 system features five satellites and a subwoofer, and is specially designed for PC music/PC gaming and DVD movie playback. Used with computers that have 6-channel/5.1, 4-channel gaming or 2-channel sound cards, the 5100 allows you to hear music, games and movies in Dolby Digital, DTS or multi-channel modes.

With 100 watts of total system power, it delivers outstanding performance from MP3 players, CD players, cassette players, DVD players, gaming consoles, and other audio/video sources.

BOX CONTENTS

- 5 Satellites
- Subwoofer
- AAC1 Y-adapter
- Manual
- QCC

PLACING SPEAKERS

SUBWOOFER

All stereo-encoded information is heard through the satellite speakers. The subwoofer contains no stereo imaging, and its sound is non-directional. As a result, the subwoofer doesn't have to be placed in any particular relationship to the satellites. However, placing the subwoofer on the floor close to a wall or room corner provides better bass efficiency and optimum sound.

WARNING: The subwoofer is not magnetically shielded. As such, it SHOULD be placed at least 2 feet (0.6m) from TVs, computer monitors, computer hard drives or any other magnetic media (e.g. floppy disks, Zip disks, computer or audio tapes, etc.).

SATELLITE SPEAKERS

Arrange the front satellites to suit your listening tastes—from next to the monitor to as far apart as the speaker cords allow. The rear satellites should be placed slightly behind you, or as far back as the cords allow. The same principle applies to wall-mounted rear speakers.

Place the center satellite either on top or below the center of the monitor.

For optimum sound, all satellites should be placed at or slightly above ear level, and in an arrangement that offers the most satisfying results.

NOTE: The satellite speakers ARE magnetically shielded and can be placed close to video displays such as TVs and computer monitors without distorting the image.

MAKING CONNECTIONS

WARNING: Do not insert the speaker system's power plug into an AC outlet until all connections are made. Also, turn off the audio source (i.e., your PC, MP3 player, Sony PlayStation, etc.) before connecting the outputs to the 5100 system's inputs.

To ensure first-time operation as expected, carefully follow the connection sequences described below in the order indicated for your particular application. Setup is fast and easy: Simply connect the audio source inputs and the satellite speakers to the rear of the subwoofer.

SATELLITE SPEAKERS

The satellite speakers must be connected to the subwoofer. To make setup easy, the input jacks on the subwoofer are color-coded to the jacks on the satellite cables.

1. Connect the orange RCA plug from the RIGHT FRONT satellite into the jack marked RIGHT FRONT on the subwoofer. Repeat this procedure for the LEFT FRONT satellite, connecting the brown RCA plug from the LEFT FRONT satellite to the jack marked LEFT FRONT on the subwoofer.
2. Connect the purple RCA plug from the RIGHT REAR satellite into the jack marked RIGHT REAR on the subwoofer. Repeat this procedure for the LEFT REAR satellite, connecting the gold RCA plug from the LEFT REAR satellite to the jack marked LEFT REAR on the subwoofer.
3. Connect the cyan 3.5mm stereo plug from the CENTER satellite to the jack marked CENTER on the subwoofer.
4. Connect the gray DIN plug from the system controller unit into the DIN jack marked CONTROLLER on the subwoofer. Note that the DIN plug has an arrow. The arrow should be face up for correct insertion into the DIN jack on the subwoofer.

INPUTS

Various connection schemes between your audio source and the 5100 speaker system are available. Determine if you'll be setting up the speaker system for PC audio/PC gaming, DVD playback, console gaming or with portable audio devices (such as MP3 or portable CD players), then skip to the appropriate section.

PC AUDIO/PC GAMING/DVD PLAYBACK

Sound cards designed for PC gaming or DVD playback have unique audio outputs. Typically, the outputs will be marked as "front output," "rear output" and "LFE/center output." In some cases, slightly different terminology may be used. The sound card's documentation should help you determine which outputs to use with your speaker system.

6-CHANNEL/5.1 SOUND CARDS

1. Locate the cables with green, black and yellow 3.5mm stereo plugs.
2. Insert one end of the black, green and yellow plugs into the color-coded inputs labeled front, rear and center input, located on the rear of the subwoofer.
3. Insert the other end of the black, green and yellow input plugs into the computer sound card's black, green and yellow outputs.
4. Ensure the mode on the controller is set to the 5.1 position.

NOTE: To ensure sound emanates from the center satellite, be sure that the center mix switch on the subwoofer is in the "on" position.

4-CHANNEL GAMING SOUND CARDS

1. Locate the cables with green and black 3.5mm stereo plugs.
2. Insert one end of the black and green plugs into the color-coded input labeled front and rear input, located on the rear of the subwoofer.
3. Insert the other end of the black and green input plugs into the computer sound card's black and green outputs.
4. Ensure the mode on the controller is set to the 4.1 position.

NOTE: To ensure sound emanates from the center satellite, be sure that the center mix switch on the subwoofer is in the "on" position.

2-CHANNEL/STEREO SOUND CARDS

1. Locate the cable with green 3.5mm stereo plugs.
2. Insert one end of the green plug into the color-coded input labeled front input located on the rear of the subwoofer.
3. Insert the other end of the green input plug into the computer stereo (green) output.
4. Set the mode on the controller to the StereoX2 position.

NOTE: To ensure sound emanates from the center satellite, be sure that the center mix switch on the subwoofer is in the "on" position.

CONSOLE GAMING

Most console game systems feature dual-RCA outputs. Popular console systems manufacturers include Sony®, Microsoft®, Nintendo® and Sega®. To connect your speakers, follow the steps below:

1. Make sure your console gaming system is turned off.
2. Locate the AAC1 Y-adapter included with your 5100 speaker system. The AAC1 Y-adapter has a green 3.5mm stereo jack on one end and two RCA jacks on the other—one red and one white.
3. Locate the red and white RCA plugs on the end of the cable connected to the back of your console gaming system. Connect them to the matching red and white RCA jacks on the AAC1 Y-adapter.
4. Locate the cable with the green 3.5mm stereo jack.
5. Insert one end of the green plug into the color-coded input on the rear of the subwoofer labeled front input. Insert the green plug on the other end of this cable into the lime green jack on the AAC1 Y-adapter.
6. Set the mode on the controller to the StereoX2 position.

NOTE: To ensure sound emanates from the center satellite, be sure that the center mix switch on the subwoofer is in the “on” position.

PORTABLE AUDIO DEVICES (MP3, PORTABLE CD PLAYERS, ETC.)

1. Locate the cable with green 3.5mm stereo plugs.
2. Insert one end of the green plug into the color-coded input located on the rear of the subwoofer labeled front input.
3. Insert the other end of the green input plug into the computer stereo (green) output.
4. Set the mode on the controller to the StereoX2 position.

NOTE: To ensure sound emanates from the center satellite, be sure that the center mix switch on the subwoofer is in the “on” position.

CENTER CHANNEL OPERATION

If your speaker configuration does not allow for use of the center satellite, simply disconnect the satellite and use the remaining four satellites. When the center satellite is disconnected from the subwoofer, the center signal is mixed into the left and right front satellites.

NOTE: When using the center channel, to ensure sound emanates from the center satellite, be sure that the center mix switch on the subwoofer is in the “on” position.

HEADPHONES

To use headphones with the system, plug them into the labeled 🎧 jack on the front of the controller. When headphones are connected, all satellites and the subwoofer are muted.

POWER ON/OFF

Turn on the Altec Lansing 5100 speaker system by first ensuring the power switch, located on the rear of the subwoofer, is in the ON position. Then push the Power On/Off button which is located on the System Controller. Press the Power button to turn on the speaker system. Push it again to turn the unit off. A green LED power indicator in the LED grouping above the Mode button illuminates when the power is on.

If the power switch on the rear of the subwoofer is in the OFF position, the entire unit is shut off.

MASTER VOLUME CONTROL

Locate the rotary knob on the System Controller. The rotary knob acts as the Master Volume control for the overall system when no other buttons have been pushed. It is also used to individually adjust the bass, treble and rear sound levels. If any of these functions is selected but not used for a few seconds, the control reverts back to the Master Volume control.

Five LED indicators around the control show the position of the control. In the extreme counterclockwise position, all LEDs are off. As the control is rotated clockwise, the LEDs illuminate one at a time until they reach the maximum position, where all LEDs are glowing.

BASS/CENTER CONTROL

The Bass and Center buttons are located on the System Controller. When the Bass button is pushed, the bass LED will turn on and the rotary knob will change the level of bass on all speakers, having the greatest effect on the subwoofer. The LEDs around the rotary knob will illuminate one at a time to indicate the level of bass boost or reduction. The center LED indicates the default position. Pushing the bass button again will immediately exit this function.

When the Bass/Center button is pushed and held for three seconds, the Bass/Center LED will flash and the rotary encoder will continue as the center speaker level control.

TREBLE/REAR CONTROL

When the treble button is pushed, the Treble/Rear LED will illuminate and the rotary knob will change the level of treble on all speakers. The LEDs around the rotary knob illuminate individually to indicate the level of treble boost or reduction. The center LED indicates the default position. Pushing the treble button again will immediately exit this function.

When pushed and held for three seconds, the Treble/Rear LED will flash and the rotary encoder will adjust the rear speaker level control.

MODE SELECTOR

The Tri-Mode Selector button is located on the System Controller. The Tri-Mode selector changes the operation of the system between the three modes: 5.1/4.1/StereoX2. Pressing the Mode button cycles through the three modes.

The 5.1 Mode works with your 6-channel sound card to bring your favorite films to life. In this mode, the Front Input plays on the front satellites, the Rear Input plays on the rear satellites, the Center Input plays through the center speaker and the subwoofer plays from both the Front and the Rear Inputs.

The 4.1 Mode is perfect for gaming with deep, resounding bass and clear highs. In this mode, the Front Input plays on the front satellites, the Rear Input plays on the rear satellites, and the center and subwoofer plays from both the Front and the Rear Inputs.

In Stereo X2 mode (system default), the Front Input plays on both the front and rear satellites, the center satellite and the subwoofer.

NOTE: When using the center channel, to ensure sound emanates from the center satellite, be sure that the center mix switch on the subwoofer is in the “on” position.

The rotary knob reverts to Master Volume control function when a period of three seconds of inactivity occurs after adjusting the bass, treble or rear speaker levels.

SYSTEM RESET TO FACTORY DEFAULT SETTINGS:

To return to factory default settings, press both the Bass/Center and Treble/Rear buttons at the same time and hold for five seconds. This will reset the bass, treble, mode volume and rear volume settings.

SYSTEM SPECIFICATIONS

Total System Power:	100 Watts (50 Watts RMS)
Frequency Response:	40 Hz – 20 kHz
Signal to Noise Ratio @ 1 kHz Input:	> 70 dB
Crossover Frequency:	150 Hz
System THD (distortion):	< 0.50 % THD @ -10 dB full-scale input voltage
Input Impedance:	> 10k ohms

SATELLITE AMPLIFIED SPEAKERS

Drivers (per satellite):	Two 28mm micro drivers

SUBWOOFER

Drivers: Two 4" long-throw woofers

POWER REQUIREMENTS

USA, Canada, and applicable Latin American countries:	120 V AC @ 60 Hz
Europe, United Kingdom, applicable Asian countries, and applicable Latin American countries:	230 V AC @ 50 Hz

ETL/cETL/CE/NOM/IRAM Approved

TROUBLESHOOTING TIPS

The answers to most setup and performance questions can be found in the Troubleshooting guide. You can also consult the FAQs in the customer support section of our Web site at www.alteclansing.com. If you still can’t find the information you need, please call our customer service team for assistance before returning the speakers to your retailer under their return policy.

Customer service is available 7 days a week for your convenience. Our business hours are:

Monday to Friday: 8:00 a.m. to 12:00 midnight EST

Saturday & Sunday: 9:00 a.m. to 5:00 p.m. EST

1-800-ALTEC-88 (1-800-258-3288)

Email: csupport@alteclansing.com

For the most up-to-date information, be sure to check our Web site at www.alteclansing.com.

For International Customer Support, please refer to our Web site at www.alteclansing.com

Designed and engineered in the USA and manufactured in an ISO9002 certified factory. United States Patents 4429181 and 4625328 plus other patents pending.

SYMPTOM	POSSIBLE PROBLEM	SOLUTION
No LEDs are lit.	Power isn’t turned on.	Press Power button on the front of the right satellite.
	AC cord isn’t connected to the wall outlet.	Check to see if the “Power On” LED is illuminated on the rear of the subwoofer. If not, connect AC power.
	Surge protector (if used) isn’t powered on.	If the subwoofer’s AC power cord is plugged into a surge protector, make sure the surge protector is switched on.
	Wall outlet not functioning.	Plug another device into the wall outlet (same jack) to verify the outlet is working.
No sound from one or more speakers.	Power isn’t turned on.	Verify the subwoofer’s AC power cord is plugged into the wall outlet.
		Verify the Power button has been pressed and the green LED is illuminated.
		Verify that the power switch on the rear of the sub is in the ON position.
	Volume is set too low.	Turn the volume knob clockwise to raise the volume.
		Check volume level on the computer sound card or alternate audio source device, and set at mid-level.
	Audio cable isn’t connected to audio source.	Check plug connections on both the subwoofer and source. Make sure the signal cables are inserted firmly into the correct jacks.
	Audio cable is connected to wrong output on audio source.	Make sure the green 3.5mm stereo cable is connected and fully inserted into the “line-out” jack of the audio source.
	Problem with audio source device.	Test the speakers on another audio device. Remove the green audio cable from the audio source device and connect it to the “line-out” or headphone jack of another audio source.
No sound from center or rear satellites.	Switch on the rear of the subwoofer is not in the proper position.	Change the position of the switch.
	Rear or center level is set too low.	Increase the rear or center speaker volume level.

SYMPTOM	POSSIBLE PROBLEM	SOLUTION
Crackling sound from speakers.	Bad connection.	Check all cables. Make sure they are connected to “line-out” or “audio-out” jack on your sound card or other audio source—NOT “speaker-out.”
	Volume control in your computer operating system is set too high.	Check the computer operating system volume control and decrease if necessary.
	A problem with your audio source device.	Unplug the stereo cable from the audio source. Then plug it into the headphone jack of an alternate audio source (e.g., Walkman, Discman or FM radio).
Sound is distorted.	Volume level set too high.	Decrease master volume level.
	Your computer operating system volume control is set too high.	Adjust the computer operating system volume and balance controls to the center as a starting point, then adjust the level on the speaker using the volume control.
	Sound source is distorted.	.WAV files are often of poor quality. So distortion and noise are easily noticed with high-powered speakers. Try a different sound source such as a music CD.
Radio interference.	Too close to a radio tower.	Move your speakers to see if the interference goes away. If not, you may be able to purchase a shielded stereo cable from your local electronics store.
No sound from subwoofer.	Subwoofer volume set too low.	Adjust the bass level on the controller.
	Sound source has little low-frequency content.	Many .WAV and .MID files often have little low-frequency content and sound flat when you listen to them on a computer. Try a song with more bass—something from your CD collection.
Low hum from subwoofer.	The AC in your house is at 60 cycles per second, which is within the audio frequency of the subwoofer.	Some low hum may be detected when your speaker system is powered on without an audio source playing, or when the volume is set at an extremely low level.
Loud hum from subwoofer.	Bad connection.	Unplug the power cord from the surge protector (if used), and plug directly into an AC wall outlet.
		Move your cables. Check to ensure they are making a solid connection.
	Volume on your audio source device set too high.	Disconnect your green stereo cable from the subwoofer. If the loud hum goes away, lower the volume on the audio source.
		Lower the master volume or bass level on your computer, portable device, etc.
Not enough bass from subwoofer.	Bass setting is too low.	Adjust the bass level on the subwoofer.
	Bad connection.	Confirm that all cables are properly connected and are making a solid connection.
Too much bass from subwoofer.	Bass setting is too high.	Decrease the bass level on the controller.
Distorted monitor.	Subwoofer too close to monitor.	Because the subwoofer is not magnetically shielded, it can cause distortion if it’s too close to your monitor. Move the subwoofer so it’s at least 2 feet (0.6 M) from your monitor.



Le symbole figurant un éclair dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l’attention de l’utilisateur sur la présence d’une « tension dangereuse » non isolée pouvant atteindre une amplitude suffisante pour constituer un risque d’électrocution.



Attention : pour prévenir tout risque d’électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou le dos) de l’appareil. Il ne se trouve à l’intérieur aucune pièce susceptible d’être réparée par l’utilisateur. Confiez la réparation et l’entretien à un personnel qualifié.



Le point d’exclamation à l’intérieur d’un triangle équilatéral est destiné à prévenir l’utilisateur qu’il trouvera d’importantes instructions concernant l’utilisation et la maintenance (entretien) dans la documentation jointe au système d’enceintes.

ATTENTION

Pour éviter l’exposition des lames ou tout risque d’électrocution, n’utilisez pas cette fiche polarisée avec une rallonge électrique, une prise de courant ou une autre sortie, à moins que les lames ne puissent être insérées complètement dans cette sortie.

AVERTISSEMENT

AFIN DE LIMITER LE RISQUE D’INCENDIE OU D’ÉLECTROCUTION, N’EXPOSEZ PAS CE SYSTÈME D’ENCEINTES À LA PLUIE OU À L’HUMIDITÉ.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Lisez et suivez toutes les instructions.
2. Tenez compte de tous les avertissements.
3. N’utilisez pas ce système d’enceintes près d’une source d’eau.
4. Ne nettoyez l’appareil qu’avec un chiffon sec.
5. Ne bloquez aucun orifice d’aération. Installez l’appareil conformément aux instructions du fabriquant.
6. N’installez pas l’appareil près d’une source de chaleur telle que des radiateurs, des bouches d’air chaud, des réchauds ou d’autres systèmes d’enceintes (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
7. N’entravez pas le rôle de sécurité de la prise polarisée ou reliée à la terre. Une prise polarisée comprend deux lames dont l’une est plus large que l’autre. Une prise reliée à la terre comprend deux lames et une fiche de mise à la terre. La lame large et la troisième fiche sont fournies pour votre sécurité. Si la prise fournie ne rentre pas dans votre sortie, veuillez consulter un électricien pour remplacer votre sortie obsolète.
8. Veillez à ce que le câble d’alimentation ne se trouve pas dans un lieu de passage et ne puisse pas être pincé. Faites particulièrement attention à la fiche d’alimentation, aux prises de courant et à l’endroit d’où ils sortent du système d’enceintes.
9. Utilisez uniquement les équipements/accessoires indiqués par le fabriquant.
10. Utilisez uniquement avec un chariot, un piédestal, un trépied, un support ou une table indiqués par le fabricant, ou vendus avec le système d’enceintes. Si vous utilisez un chariot, prenez garde lorsque vous déplacez l’ensemble chariot/système d’enceintes, afin d’éviter toute blessure au cas où celui-ci basculerait.
11. Débranchez ce système d’enceintes en cas d’orages ou lorsque vous ne l’utilisez pas pendant de longues périodes.
12. Pour toute question liée à la réparation, consultez un personnel qualifié. Des réparations sont nécessaires lorsque le système d’enceintes a été endommagé de quelque manière que ce soit, notamment lorsque le cordon d’alimentation ou la prise ont été endommagés, des objets sont tombés ou du liquide a été renversé dans l’appareil, le système d’enceintes a été exposé à la pluie ou à l’humidité, lorsqu’il ne fonctionne pas normalement ou s’il est tombé.

GARANTIE LIMITÉE À UN AN

Altec Lansing Technologies, Inc. garantit à l’utilisateur final que tous ses systèmes d’enceintes audio pour ordinateur, TV ou jeux sont exempts de défauts matériels ou de fabrication dans le cadre d’une utilisation normale et raisonnable, et cela pour une durée d’un an à compter de la date d’achat.

Cette garantie est exclusive et tient lieu de seule garantie en vigueur sur les systèmes d’enceintes audio Altec Lansing pour PC, TV ou jeux vidéo. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, n’est valide. Ni Altec Lansing Technologies, Inc. ni aucun revendeur agréé Altec Lansing Technologies, Inc. ne pourra être tenu responsable de dommages accidentels provoqués par l’utilisation des enceintes. (Cette limitation des dommages accidentels ou consécutifs n’est pas applicable là où la loi l’interdit).

Les obligations de Altec Lansing Technologies, Inc. liées à cette garantie ne s’appliquent pas aux défauts, dysfonctionnements ou pannes résultant d’une mauvaise utilisation, d’une utilisation abusive, d’une installation incorrecte, d’une utilisation avec du matériel défectueux ou inapproprié ou d’une utilisation des systèmes d’enceintes avec des équipements pour lesquels ils ne sont pas prévus.

Les conditions de la présente garantie s’appliquent uniquement si les systèmes d’enceintes audio pour ordinateur, TV ou jeux vidéo sont retournés aux revendeurs agréés Altec Lansing Technologies, Inc. auprès desquels ils ont été achetés.

5100 5.1 SYSTÈME D'ENCEINTES

BIENVENUE

Bienvenue dans le monde extraordinaire du son haute-fidélité Altec Lansing. Le système 5100 est doté de cinq satellites et d'un caisson de basses et a été spécialement conçu pour la musique sur PC/les jeux sur PC et la lecture de films sur DVD. Utilisé sur des ordinateurs dotés de cartes son pour jeux 6 canaux/5.1, 4 canaux ou de cartes sons 2 canaux, le système 5100 vous permet d'écouter de la musique, des jeux et des films en mode Dolby Digital, DTS ou multi-canal.

Grâce à une puissance totale du système de 100 watts, il offre des performances exceptionnelles pour les lecteurs MP3, les lecteurs CD, les lecteurs de cassettes audio, les lecteurs DVD, les consoles de jeu et autres sources audio/vidéo.

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 5 satellites
- Un caisson de basses
- Un adaptateur en Y AAC1
- Le manuel
- Programme QCC

INSTALLATION DES ENCEINTES

CAISSON DE BASSES

Toutes les informations codées en stéréo sont diffusées par les enceintes satellites. Le caisson de basses ne contient aucune image stéréophonique et produit un son omnidirectionnel. Ainsi, le caisson de basses ne requiert aucun positionnement particulier par rapport aux satellites. Cependant, si vous placez le caisson de basses sur le sol, près d'un mur ou dans un coin de la pièce, vous obtiendrez un effet maximum des basses et un son optimal.

AVERTISSEMENT : le caisson de basses ne possède pas de blindage anti-magnétique. Ainsi, il DOIT être placé à au moins 60 cm des téléviseurs, moniteurs, disques durs d'ordinateurs ou de toute autre source magnétique (et notamment des disquettes, des disques Zip, des bandes audio ou PC, etc.).

ENCEINTES SATELLITES

Disposez les satellites avant en fonction de vos préférences d'écoute—directement à côté de la TV ou aussi loin que les cordons des enceintes le permettent. Les satellites arrière doivent être placés légèrement derrière vous, ou aussi loin derrière que les cordons le permettent. Cela s'applique également aux enceintes arrières murales.

Placez le satellite central sur le dessus ou sous le centre du moniteur.

Pour obtenir le meilleur son possible, toutes les enceintes doivent être placées au niveau de l'oreille ou légèrement au-dessus et selon une disposition offrant les résultats les plus satisfaisants.

REMARQUE : Les enceintes satellites SONT dotées d'un blindage magnétique et peuvent être placées à proximité d'affichages vidéo et notamment de téléviseurs et d'écrans d'ordinateurs sans déformer l'image.

BRANCHEMENTS

AVERTISSEMENT : N'insérez pas la prise électrique du système d'enceintes dans une sortie CA avant d'avoir effectué tous les branchements. De plus, éteignez votre source audio (par ex., votre PC, votre lecteur MP3, votre console PlayStation Sony, etc.) avant de connecter les sorties aux entrées du système 5100.

Pour assurer un fonctionnement satisfaisant dès la première utilisation, suivez attentivement et dans l'ordre indiqué les différentes étapes de connexion décrites ci-dessous. L'installation est rapide et simple : il vous suffit de connecter les entrées de la source audio et les enceintes satellites à l'arrière du caisson de basses.

ENCEINTES SATELLITES

Les enceintes satellites doivent être connectées au caisson de basses. Pour faciliter l'installation, les entrées jack du caisson de basses ont le même code couleur que les jacks des câbles satellites.

1. Insérez la prise RCA orange du satellite AVANT DROIT dans la prise jack portant l'inscription RIGHT FRONT (avant droit) sur le caisson de basses. Répétez cette procédure pour le satellite AVANT GAUCHE, en connectant la prise RCA marron du satellite AVANT GAUCHE dans la prise jack portant l'inscription LEFT FRONT (avant gauche) sur le caisson de basses.
2. Branchez la prise RCA rouge vif du satellite ARRIÈRE DROIT dans la prise jack portant l'inscription RIGHT REAR (arrière droit) sur le caisson de basses. Répétez cette procédure pour le satellite ARRIÈRE GAUCHE, en connectant la prise RCA dorée du satellite ARRIÈRE GAUCHE dans la prise jack portant l'inscription LEFT REAR (arrière gauche) sur le caisson de basses.
3. Connectez la prise stéréo cyan 3,5 mm du satellite CENTRAL dans la prise jack portant l'inscription CENTER (central) sur le caisson de basses.
4. Connectez la prise DIN grise du contrôleur de système dans la prise jack DIN portant l'inscription CONTROLLER (contrôleur) sur le caisson de basses. Veuillez noter que la prise DIN est dotée d'une flèche. Pour pouvoir insérer facilement la prise DIN dans la prise jack DIN du caisson de basses, la flèche doit être tournée vers le haut.

ENTRÉES

Il existe plusieurs schémas de connexion possibles entre votre source audio et le système d'enceintes 5100. Déterminez si vous allez installer le système d'enceintes pour son PC/jeux PC, lecture DVD, jeux sur console ou sur des sources audio portables (comme le MP3 ou les lecteurs CD portables), puis passez à la section correspondante.

SON PC/JEUX SUR PC/LECTURE DVD

Les cartes son conçues pour les jeux sur PC ou la lecture de DVD sont dotées de sorties audio uniques. En général, ces sorties portent l'inscription « front output », (sortie avant) « rear output » (sortie arrière) et « LFE/center output » (Low Frequency Effect/sortie centrale). Dans certains cas, une terminologie légèrement différente peut être utilisée. La documentation fournie avec la carte son doit vous aider à identifier les sorties à utiliser avec votre système d'enceintes.

CARTES SON 6 CANAUX/5.1

1. Localisez les câbles dotés de prises stéréo 3,5 mm verte, noire et jaune.
2. Insérez une extrémité des prises noire, verte et jaune dans les entrées de code couleur portant l'inscription front (avant), rear (arrière) et center (central), situées à l'arrière du caisson de basses.
3. Insérez l'autre extrémité des prises d'entrée noire, verte et jaune dans les sorties de la carte son de l'ordinateur noire, verte et jaune.
4. Assurez-vous que le mode du contrôleur est réglé sur la position. 5.1.

REMARQUE : Pour vous assurer que le son sortira du satellite central, vérifiez que l'interrupteur de mixage sur le caisson de basses est bien sur la position « on » (marche).

CARTE SON POUR JEUX 4 CANAUX

1. Localisez les câbles dotés de prises stéréo 3,5 mm verte et noire.
2. Insérez une extrémité des prises noire et verte dans les entrées de code couleur portant l'inscription front (avant) et rear (arrière), situées au dos du caisson de basses.
3. Insérez l'autre extrémité des prises d'entrée noire et verte dans les sorties noire et verte de la carte son de l'ordinateur.
4. Assurez-vous que le mode du contrôleur est réglé sur la position 4.1.

REMARQUE : Pour vous assurer que le son sortira du satellite central, vérifiez que l'interrupteur de mixage sur le caisson de basses est bien sur la position « on » (marche).

CARTES SON STÉRÉO/2 CANAUX

1. Localisez le câble doté de prises stéréo 3,5 mm vertes.
2. Insérez une extrémité de la prise verte dans l'entrée de code couleur portant l'inscription front (avant) située au dos du caisson de basses.
3. Insérez l'autre extrémité de la prise d'entrée verte dans la sortie stéréo (verte) de l'ordinateur.
4. Réglez le contrôleur sur la position mode StéréoX2.

REMARQUE : Pour vous assurer que le son sortira du satellite central, vérifiez que l'interrupteur de mixage sur le caisson de basses est bien sur la position « on » (marche).

JEUX SUR CONSOLE

La plupart des consoles de jeu sont dotées de doubles sorties RCA. Parmi les fabricants de consoles les plus célèbres, on trouve Sony®, Microsoft®, Nintendo® et Sega®. Pour brancher vos enceintes, suivez les étapes décrites ci-dessous :

1. Assurez-vous que votre console de jeu est éteinte
2. Localisez l'adaptateur en Y AAC1 fourni avec votre système d'enceintes 5001. L'adaptateur en Y AAC1 est doté d'une prise jack stéréo verte 3,5 mm à une extrémité et de deux prises RCA à l'autre : une rouge et une blanche.
3. Localisez les prises RCA rouge et blanche situées à l'extrémité du câble connecté au dos de votre console de jeux. Connectez-les aux prises jack RCA rouge et blanche correspondantes sur l'adaptateur en Y AAC1.
4. Localisez le câble doté de la prise jack stéréo verte 3,5 mm.
5. Insérez une extrémité de la prise verte dans l'entrée de code couleur située à l'arrière du caisson de basses et portant l'inscription front (avant). Insérez la prise verte sur l'autre extrémité de ce câble dans la prise jack vert clair de l'adaptateur en Y AAC1.
6. Réglez le mode du contrôleur en position StereoX2.

REMARQUE : Pour vous assurer que le son sortira du satellite central, vérifiez que l'interrupteur de mixage sur le caisson de basses est bien sur la position « on » (marche).

DISPOSITIFS AUDIO PORTABLES (MP3, LECTEURS CD PORTABLES, ETC.)

1. Localisez le câble doté de prises stéréo vertes 3,5 mm.
2. Insérez une extrémité de la prise verte dans l'entrée de code couleur située à l'arrière du caisson de basses et portant l'inscription front (avant).
3. Insérez l'autre extrémité de la prise d'entrée verte dans la sortie stéréo (verte) de l'ordinateur.
4. Réglez le mode du contrôleur en position StereoX2.

REMARQUE : Pour vous assurer que le son sortira du satellite central, vérifiez que l'interrupteur de mixage sur le caisson de basses est bien sur la position « on » (marche).

FONCTIONNEMENT DU CANAL CENTRAL

Si la configuration de votre système d'enceintes ne permet pas d'utiliser le satellite central, il vous suffit de débrancher ce satellite et d'utiliser les quatre satellites restants. Lorsque le satellite central est débranché du caisson de basses, le signal central est mélangé aux satellites avant droit et gauche.

REMARQUE : Lorsque vous utilisez le canal central, pour que le satellite central produise du son, assurez-vous que l'interrupteur de mixage central du caisson de basses est bien sur « on » (marche).

CASQUE D'ÉCOUTE

Pour utiliser un casque d'écoute avec le système, branchez-le sur la prise jack portant le symbole 🎧 sur le devant du contrôleur. Lorsque le casque d'écoute est connecté, les satellites et le caisson de basses deviennent silencieux.

MARCHE/ARRÊT

Allumez le système d'enceintes Altec 5100 en vous assurant tout d'abord que le bouton de mise sous tension situé à l'arrière du caisson de basses est en position ON (marche). Appuyez ensuite sur le bouton On/Off (Marche/Arrêt) situé sur le contrôleur du système. Appuyez sur le bouton de mise en route pour allumer le système d'enceintes. Appuyez à nouveau dessus pour éteindre l'appareil. Un voyant lumineux vert de mise sous tension, situé parmi le groupe de voyants lumineux au-dessus du bouton Mode s'allume lorsque l'appareil est sous tension.

Lorsque le bouton de mise sous tension placé à l'arrière du caisson de basses est en position OFF (arrêt), tout le système est éteint.

CONTRÔLE DU VOLUME GÉNÉRAL

Localisez le bouton circulaire sur le Contrôleur du système. Ce bouton circulaire permet le contrôle du Volume général de l'ensemble du système lorsqu'aucun autre bouton n'a été enfoncé. On l'utilise également pour régler séparément les niveaux de basses, d'aigus et du son arrière. Si vous sélectionnez l'une de ces fonctions mais que vous ne l'utilisez pas pendant quelques secondes, le contrôle dépendra à nouveau du contrôle du Volume général.

Cinq voyants lumineux situés autour du bouton de contrôle indiquent la position du contrôle. Si vous tournez le bouton de contrôle au maximum dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, tous les voyants lumineux s'éteignent. Si vous le tournez dans le sens des aiguilles d'une montre, les voyants s'allument un par un jusqu'à leur position maximum, c'est à dire lorsqu'ils sont tous allumés.

CONTRÔLE DES BASSES/DU CENTRE

Les boutons des basses et du centre se trouvent sur le contrôleur du système. Lorsque vous appuyez sur le bouton des basses, le voyant lumineux des basses s'allume et le bouton circulaire modifie le niveau de basses sur vos enceintes, avec un effet maximal sur votre caisson de basses. Les voyant lumineux situés autour du bouton circulaire s'allumeront un par un pour indiquer le niveau d'amplification ou de réduction des basses. Le voyant lumineux central indique la position par défaut. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton des basses, cette fonction sera immédiatement désactivée.

Lorsque vous appuyez sur le bouton Basses/Centre et que vous le maintenez enfoncé pendant trois secondes, le voyant lumineux Basses/Centre se met à clignoter et l'encodeur rotatif continue à contrôler le niveau de l'enceinte centrale.

CONTRÔLE DES AIGUS/DE L'ARRIÈRE

Lorsque vous appuyez sur le bouton des aigus, le voyant lumineux Aigus/Arrière s'allume et le bouton circulaire modifie le niveau des aigus sur toutes vos enceintes. Les voyant lumineux situés autour du bouton circulaire s'allumeront un par un pour indiquer le niveau d'amplification ou de réduction des aigus. Le voyant lumineux central indique la position par défaut. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton des aigus, cette fonction sera immédiatement désactivée.

Lorsque vous appuyez sur le bouton Aigus/Arrière et que vous le maintenez enfoncé pendant trois secondes, le voyant lumineux se met à clignoter et l'encodeur rotatif contrôle le niveau de l'enceinte arrière.

COMMUTATEUR DE MODE

Le bouton de sélection tri-mode se trouve sur le Contrôleur du système. Le commutateur tri-mode modifie le fonctionnement du système selon trois modes : 5.1/4.1/StereoX2. En appuyant sur le bouton Mode, vous passez d'un mode à l'autre.

Le Mode 5.1 fonctionne avec votre carte son 6 canaux, pour donner vie à vos films préférés. Sous ce mode, l'entrée avant est diffusée sur les satellites avant, l'entrée arrière sur les satellites arrière, l'entrée centrale est diffusée sur l'enceinte centrale et le caisson de basses passe par les entrées avant et arrière.

Le Mode 4.1 est parfait pour des jeux ponctués de basses profondes et résonnantes et d'aigus clairs. Sous ce mode, l'entrée avant est diffusée sur les satellites avant, l'entrée arrière sur les satellites arrière, et l'enceinte centrale et le caisson de basses passent par les entrées avant et arrière.

En mode Stéréo X2 (mode par défaut), l'entrée avant est diffusée à la fois sur les satellites avant et arrière, le satellite central et le caisson de basses.

REMARQUE : Lorsque vous utilisez le canal central, pour que le satellite central produise du son, assurez-vous que l'interrupteur de mixage central du caisson de basses est bien sur « on » (marche).

Le bouton circulaire contrôle à nouveau le Volume général, à la suite d'une période d'inactivité de trois secondes suivant le réglage du niveau des basses, des aigus ou des enceintes arrière.

RÉINITIALISATION DU SYSTÈME SUR LES RÉGLAGES D'USINE PAR DÉFAUT :

Pour remettre l'appareil sur ses réglages d'usine par défaut, appuyez en même temps sur les boutons Basses/Centre et Aigus/Arrière et maintenez-les enfoncés pendant cinq secondes. Cela permettra de réinitialiser les réglages des basses, des aigus, du volume des modes et du volume arrière.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance Totale du Système :	100 Watts (50 Watts RMS)
Réponse en fréquence :	40 Hz – 20 kHz
Rapport signal sur bruit à l'entrée de 1 kHz :	> 70 dB
Fréquence de transition :	150 Hz
Taux d'harmonique (distorsion) :	< 0,50 % taux d'harmonique à -10 dB tension d'entrée pleine échelle
Impédance d'entrée :	> 10k ohms

ENCEINTES SATELLITES AMPLIFIÉES

Amplificateurs (par satellite) : Deux micro-amplificateurs 28 mm

CAISSON DE BASSES

Amplificateurs : Deux haut-parleurs longue portée 4 pouces

PUISSANCE REQUISE

Etats-Unis, Canada et où applicable dans les pays d'Amérique latine :	120 V CA à 60 Hz
Europe, Royaume-Uni, Pays d'Asie où applicable et pays d'Amérique Latine où applicable :	230 V CA à 50 Hz

Homologué ETL/cETL/CE/NOM/IRAM

CONSEILS DE DÉPANNAGE

Vous trouverez les réponses à la plupart des questions concernant l'installation et les performances dans le guide des Conseils de dépannage. Vous pouvez également consulter les FAQ dans la section Assistance clientèle de notre site Internet à l'adresse www.alteclansing.com. Si vous ne trouvez toujours pas les informations dont vous avez besoin, veuillez appeler par téléphone notre équipe d'assistance clientèle pour obtenir de l'aide avant de retourner les enceintes à votre détaillant, conformément aux conditions de retour.

Le service clientèle est joignable 7 jours sur 7 pour mieux vous servir. Nous sommes ouverts :

Du lundi au vendredi : de 8h à 24h minuit EST

Samedi et dimanche : de 9h à 17h EST

1-800-ALTEC-88 (1-800-258-3288)

Email: csupport@alteclansing.com

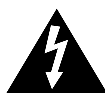
Pour obtenir les informations les plus récentes, veuillez consulter notre site Internet à l'adresse suivante : www.alteclansing.com.

Pour obtenir des informations sur l'Assistance clientèle internationale, veuillez consulter notre site Internet à l'adresse suivante : www.alteclansing.com

Cet appareil a été conçu et ses plans réalisés aux États-Unis et il a été fabriqué dans une usine certifiée ISO9002. Brevet des États-Unis 4429181 et 4625328 et d'autres brevets en cours.

SYMPTÔME	PROBLÈME POSSIBLE	SOLUTION
Tous les voyants lumineux sont éteints.	L'appareil n'a pas été mis en marche.	Appuyez sur le bouton de mise en marche situé sur la façade du satellite de droite.
	Le câble CA n'est pas branché à la prise murale.	Vérifiez que le voyant lumineux de mise sous tension situé au dos du caisson de basses est bien allumé. Sinon, branchez le câble CA.
	Le parasustenteur (si utilisé) n'est pas allumé.	Si le cordon d'alimentation CA du caisson de basses est branché à un parasustenteur, assurez-vous que celui-ci est bien allumé.
	La prise murale ne fonctionne pas.	Branchez un autre appareil sur la prise murale (même jack) pour vérifier que cette sortie fonctionne.
Aucun son ne sort de l'une ou de plusieurs enceintes.	L'appareil n'a pas été mis en marche.	Vérifiez que le cordon d'alimentation CA du caisson de basses est bien branché dans la prise murale.
		Vérifiez que vous avez bien appuyé sur le bouton de mise sous tension et que le voyant lumineux vert est allumé.
		Vérifiez que l'interrupteur de mise sous-tension situé à l'arrière du caisson est en position ON (marche).
	Le réglage du volume est trop bas.	Tournez le bouton du volume dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume.
		Vérifiez le niveau du volume sur la carte son de l'ordinateur ou changez le dispositif de la source audio et mettez-le à mi-niveau.
	Le câble audio n'est pas connecté à la source audio.	Vérifiez les connexions au niveau du caisson de basses et de la source. Assurez-vous que les câble d'interfaces sont fermement insérés dans les prises jack appropriées.
	Le câble audio est connecté à la mauvaise sortie de la source audio.	Assurez-vous que le câble stéréo vert 3,5 mm est connecté et complètement inséré dans la prise jack « line-out » de la source audio.
	Problème au niveau de la source audio.	Testez les enceintes sur un autre dispositif audio. Retirez le câble stéréo audio vert clair 3,5 mm de la source audio et branchez-le sur la « line-out » ou la prise jack du casque d'écoute d'une autre source audio.

SYMPTÔME	PROBLÈME POSSIBLE	SOLUTION
Les satellites arrière ou centraux n'émettent aucun son.	L'interrupteur situé à l'arrière du caisson de basses n'est pas sur la bonne position.	Changez la position de l'interrupteur.
	Le niveau de l'arrière ou du centre est trop bas.	Augmentez le volume de l'enceinte arrière ou centrale.
Les enceintes grésillent.	Mauvaise connexion.	Contrôlez tous les câbles. Assurez-vous qu'ils sont connectés à la prise jack « line-out » ou « audio-out » de votre carte son ou d'une autre source audio NON « speaker out. »
	Le contrôle du volume du système d'exploitation de votre ordinateur est trop haut.	Vérifiez le contrôle du volume sur votre système d'exploitation et baissez-le si nécessaire.
	Problème au niveau de votre source audio.	Débranchez le câble stéréo de la source audio. Ensuite, branchez-le sur la prise jack du casque d'écoute ou sur une autre source audio (par ex., Walkman, Discman ou radio FM).
Le son est déformé.	Le niveau du volume est trop élevé.	Baissez le niveau du volume général.
	Le contrôle du volume sur votre système d'exploitation est trop haut.	Commencez par régler le volume de votre système d'exploitation et les contrôles de balance sur leur position centrale, puis utilisez le contrôle du volume pour ajuster le niveau de volume de l'enceinte.
	Le son de la source est déformé.	Les fichiers .WAV sont souvent de mauvaise qualité. Ainsi, la distorsion et les bruits s'entendent facilement sur des enceintes haute puissance. Essayez une autre source audio, comme un CD audio.
Interférence radio.	Trop près d'un pylône radio.	Déplacez vos enceintes pour voir si les interférences disparaissent. Si cela n'est pas le cas, vous pourrez certainement acheter un câble blindé au magasin d'électronique proche de chez vous.
Le caisson de basses n'émet aucun son.	Le volume du caisson de basses est trop bas.	Réglez le niveau de basses sur le contrôleur.
	La source sonore a un faible contenu basse fréquence.	Beaucoup de fichiers .WAV et .MID ont un faible contenu basse fréquence et leur son est plat lorsqu'on les écoute sur ordinateur. Essayez un morceau avec plus de basses, un morceau tiré de votre collection de CD.
Le caisson de basses émet un faible bourdonnement.	Le CA de votre installation électrique est à 60 cycles par seconde, ce qui correspond à la plage de fréquence audio de votre caisson de basses.	Vous pouvez entendre un faible bourdonnement lorsque votre système d'enceintes est allumé alors qu'aucune source audio ne fonctionne, ou lorsque le volume est extrêmement bas.
Le caisson de basses émet un bourdonnement fort.	Mauvaise connexion.	Débranchez le câble d'alimentation du parasustenteur (si vous en utilisez un) et branchez le directement sur une prise murale CA.
		Déplacez vos câbles. Vérifiez qu'ils établissent une bonne connexion.
	Le volume de votre dispositif audio est trop élevé.	Débranchez le câble stéréo vert du caisson de basses. Si le bourdonnement disparaît, baissez le volume de la source audio.
		Baissez le volume général ou le niveau des basses sur votre ordinateur, votre dispositif audio portable, etc.
Le caisson de basses n'émet pas assez de basses.	Le réglage des basses est trop faible.	Réglez le niveau des basses sur le caisson de basses.
	Mauvaise connexion.	Vérifiez que tous les câbles sont branchés correctement et établissent une bonne connexion.
Le caisson de basses émet trop de basses.	Le réglage des basses est trop haut.	Baissez le niveau des basses sur le Contrôleur du système.
Moniteur déformé.	Le caisson de basses est trop près du moniteur.	Étant donné que le caisson de basses ne dispose pas de blindage anti-magnétique, il peut provoquer des déformations lorsqu'il est placé trop près de votre moniteur. Déplacez le caisson de basses de manière à le placer à au moins 60 cm de votre moniteur.



La figura de relámpago que termina en punta de flecha y se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" sin aislamiento en el interior del producto que podría tener potencia suficiente para constituir riesgo de choque eléctrico para las personas.



Precaución: Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta (o parte posterior). En su interior hay piezas que no debe manipular el usuario. Para realizar el mantenimiento acuda al personal de servicio calificado.



El signo de exclamación que se encuentra dentro de un triángulo equilátero tiene por finalidad alertar al usuario de la presencia de importantes instrucciones de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que se incluye con el sistema de parlantes.

PRECAUCIÓN

Para evitar que las cuchillas queden expuestas o se produzcan choques eléctricos, no utilice el enchufe polarizado con una extensión, receptáculo u otra toma de corriente a menos que se pueda insertar completamente las cuchillas en la toma de corriente.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O CHOQUE ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTE SISTEMA DE PARLANTES A LA LLUVIA O HUMEDAD.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Lea y siga todas las instrucciones.
2. Preste atención a todas las advertencias.
3. No use este sistema de parlantes cerca del agua.
4. Limpie el sistema únicamente con un paño seco.
5. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Efectúe la instalación según las instrucciones del fabricante.
6. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, termorregistradores, hornos u otro sistema de parlantes (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
7. No anule el propósito de seguridad del conector a tierra polarizado. Un enchufe polarizado tiene dos puntas, una más ancha que la otra. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos puntas y una tercera punta que se conecta a tierra. La punta ancha y la tercera punta se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe proporcionado no encaja en la toma de corriente, consulte con un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.
8. Proteja el cordón de alimentación para que no lo pisen o prensen. Preste particular atención al enchufe, a los receptáculos y al punto en que salen del sistema de parlantes.
9. Use solamente los dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
10. Use solamente con un carro, plataforma, trípode, consola o mesa especificados por el fabricante o que se venda con el sistema de parlantes. Cuando use un carro, tenga precaución cuando mueva la combinación carro/sistema de parlantes para evitar lesionarse si el sistema se da vuelta.
11. Desenchufe el sistema de parlantes durante las tormentas eléctricas o cuando vaya a estar sin uso por largos períodos de tiempo.
12. Haga todas las preguntas sobre mantenimiento al personal de servicio calificado. Es necesario que se efectúe el mantenimiento cuando el sistema de parlantes se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo cuando el cordón o enchufe de suministro de alimentación esté defectuoso o cuando se haya derramado líquido o se hayan caído objetos dentro del sistema de parlantes, o que el mismo haya estado expuesto a la lluvia o humedad, no funcione normalmente o se haya dejado caer.

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Altec Lansing Technologies, Inc. le garantiza al usuario final que la totalidad de sus sistemas de parlantes de audio para computadora, televisor o juegos se encuentra libre de defectos en material y mano de obra en el curso de uso normal y razonable, por el período de un año contado a partir de la fecha de la compra.

Esta garantía es exclusiva y constituye la única garantía vigente respecto a los sistemas de parlantes de audio para computadora, televisor o juegos Altec Lansing, y cualquier otra garantía, ya sea expresa o implícita carece de valor. Altec Lansing Technologies, Inc. ni los distribuidores autorizados de Altec Lansing Technologies, Inc. se responsabilizan por los daños incidentales incurridos en el uso de los parlantes. (Esta limitación de daño incidental o consecuencial no es aplicable en los lugares en los que se encuentra prohibida).

La obligación de Altec Lansing Technologies, Inc. en virtud de esta garantía, no se aplica a los defectos, mal funcionamiento o fallas que resulten del mal uso, abuso, instalación inadecuada, uso con equipo defectuoso o inadecuado o el uso de los sistemas de parlantes con cualquier equipo para el que no hayan sido diseñados.

Los términos de esta garantía se aplican solamente a los sistemas de parlantes de audio para computadora, televisor o juegos cuando dichos parlantes sean devueltos al distribuidor autorizado respectivo de Altec Lansing Technologies, Inc. en el que fueron adquiridos.

5100 5.1 SISTEMA DE PARLANTES

BIENVENIDO

Bienvenido al extraordinario mundo del sonido de alta fidelidad de Altec Lansing. El sistema 5100 tiene cinco parlantes satélite y un parlante secundario para graves, y está especialmente diseñado para la reproducción de música de PC/juegos de PC y películas en DVD. Cuando se utiliza con computadoras que tienen 6 canales/5.1, juegos de 4 canales o tarjetas de sonido de 2 canales, el 5100 le permite escuchar música, jugar y ver películas en modo Dolby Digital, DTS o multicanal.

Con una potencia total de sistema de 100 vatios, brinda un rendimiento excelente cuando se emplea con reproductores de MP3, reproductores de CD, reproductores de cassette, reproductores de DVD, consolas de juego y otras fuentes de audio/vídeo.

CONTENIDO DE LA CAJA

- 5 parlantes satélite
- Parlante secundario para graves
- Adaptador AAC1-Y
- Manual
- QCC

UBICACIÓN DE LOS PARLANTES

PARLANTE SECUNDARIO PARA GRAVES

Toda información codificada en estéreo se escucha a través de los parlantes satélite. El parlante secundario para graves no produce ningún sonido en estéreo, y el sonido no es direccional. Como resultado, el parlante secundario para graves no se tiene que colocar en ninguna relación particular con respecto a los parlantes satélite. Sin embargo, colocar el parlante secundario para graves en el piso cerca de una pared o en una esquina de la habitación proporciona una mejor eficiencia de bajos y un sonido óptimo.

ADVERTENCIA: El parlante secundario para graves no cuenta con una coraza magnética. Por lo tanto, siempre se DEBE ubicar por lo menos a 2 pies (0.6m) del televisor, monitores de computadora, discos duros de computadora o de cualquier otro medio magnético (por ejemplo disquetes, discos zip, cintas para computadora o de audio, etc.).

PARLANTES SATÉLITE

Disponga los parlantes satélite frontales de manera que se adapten a sus gustos de escucha, pudiendo colocarse al costado del monitor o tan alejados como lo permitan los cordones de los parlantes. Los parlantes satélite posteriores deben colocarse ligeramente detrás suyo o tan alejados como lo permitan los cordones. El mismo principio se aplica a los parlantes posteriores que van montados en la pared.

Coloque el parlante satélite central en la parte superior o debajo de la parte central del monitor.

Para obtener un sonido óptimo, se debe colocar todos los satélites al nivel de sus oídos o ligeramente más arriba, en una disposición que le ofrezca los resultados más satisfactorios.

NOTA: Los parlantes satélite CUENTAN con blindaje magnético y se pueden colocar cerca de pantallas de vídeo como televisores y monitores de computadora sin que causen distorsión de la imagen.

CÓMO HACER LAS CONEXIONES

ADVERTENCIA: No inserte el enchufe de alimentación del sistema de parlantes en una toma de CA de la pared, hasta no haber realizado todas las conexiones. Asimismo, apague las fuentes de audio (es decir, su computadora, reproductor MP3, Sony PlayStation, etc.) antes de insertar los conectores de salida en los conectores de entrada del sistema 5100.

Para asegurar que la primera operación se lleve a cabo de la manera esperada, siga cuidadosamente las secuencias de conexión que se describen a continuación, en el orden indicado para la aplicación que está utilizando. La configuración es rápida y fácil: Simplemente enchufe los conectores de entrada de la fuente de audio y los parlantes satélite a la parte posterior del parlante secundario para bajos.

PARLANTES SATÉLITE

Los parlantes satélite deben conectarse al parlante secundario para bajos. Para facilitar la instalación, las clavijas de entrada del parlante secundario para bajos están codificadas por color al igual que las clavijas de los cables de los parlantes satélite.

1. Conecte el enchufe RCA color anaranjado del parlante satélite DERECHO FRONTAL en la clavija marcada RIGHT FRONT (FRONTAL DERECHO) del parlante secundario para graves. Repita este procedimiento para el parlante satélite IZQUIERDO FRONTAL, conectando el enchufe RCA color marrón del parlante satélite IZQUIERDO FRONTAL en la clavija marcada LEFT FRONT (IZQUIERDO FRONTAL) del parlante secundario para bajos.
2. Conecte el enchufe RCA color púrpura del parlante satélite DERECHO POSTERIOR en la clavija marcada RIGHT REAR (POSTERIOR DERECHO) del parlante secundario para graves. Repita este procedimiento para el parlante satélite IZQUIERDO POSTERIOR, conectando el enchufe RCA color dorado del parlante satélite IZQUIERDO POSTERIOR en la clavija marcada LEFT REAR (IZQUIERDO POSTERIOR) del parlante secundario para bajos.
3. Conecte el enchufe estéreo de 3.5 mm de color azul del parlante satélite CENTRAL a la clavija marcada CENTER (CENTRO) del parlante secundario para bajos.
4. Conecte el enchufe DIN de color gris de la unidad controladora del sistema a la clavija DIN marcada CONTROLLER (CONTROLADOR) del parlante secundario para bajos. Nótese que el enchufe DIN tiene una flecha. Para su correcta inserción en la clavija DIN del parlante secundario para graves, la flecha debe apuntar hacia arriba.

CONECTORES DE ENTRADA

Se encuentran disponibles diferentes esquemas de conexión entre su fuente de audio y el sistema de parlantes 5100. Determine si instalará el sistema de parlantes para audio de la computadora/juegos de la computadora, reproducción de DVD, juegos de consola o dispositivos de audio portátiles (como reproductores de MP3 o reproductores de CD portátiles), y diríjase a la sección que contiene ese título.

AUDIO DE LA COMPUTADORA/JUEGOS DE LA COMPUTADORA/REPRODUCCIÓN DE DVD

Las tarjetas de sonido diseñadas para juegos de computadora o reproducción de DVD tienen conectores de salida de audio especiales. Por lo general, los conectores de salida estarán marcados como "front output" (salida frontal) y "LFE/center output" (salida LFE/central). En algunos casos podría utilizarse una terminología ligeramente diferente. La documentación de la tarjeta de sonido lo ayudará a determinar qué conectores de salida utilizar con el sistema de parlantes.

TARJETAS DE SONIDO DE 6 CANALES/5.1

1. Ubique los cables con los enchufes estéreo de 3.5mm de color verde, negro y amarillo.
2. Inserte un extremo de los enchufes negro, verde y amarillo en los conectores de entrada codificados por colores rotulados Front (frente), Rear (posterior) and Center (central), ubicados en la parte posterior del parlante secundario para graves.
3. Inserte el otro extremo de los enchufes de entrada de color negro, verde y amarillo en los conectores de salida de color negro, verde y amarillo de la tarjeta de sonido de la computadora.
4. Asegúrese de que el modo del controlador esté fijado en la posición 5.1.

NOTA: Para asegurarse de que el parlante satélite central emita sonido, confirme que el interruptor mezclador central del parlante secundario para bajos esté en la posición "on" (encendido).

TARJETAS DE SONIDO PARA JUEGOS DE 4 CANALES

1. Ubique los cables con los enchufes estéreo de 3.5mm de color verde y negro.
2. Inserte un extremo de los enchufes de color negro y verde en los conectores de entrada codificados por colores rotulados Front (frente) y Rear (posterior) ubicados en la parte posterior del parlante secundario para graves.
3. Inserte el otro extremo de los enchufes de entrada de color negro y verde en los conectores de salida de color negro y verde de la tarjeta de sonido de la computadora.
4. Asegúrese de que el modo del controlador esté configurado en la posición 4.1.

NOTA: Para asegurarse de que el parlante satélite central emita sonido, confirme que el interruptor mezclador central del parlante secundario para bajos esté en la posición "on" (encendido).

TARJETAS DE SONIDO ESTÉREO DE DOS CANALES

1. Ubique el cable con los enchufes estéreo de 3.5 mm de color verde.
2. Inserte un extremo del enchufe de color verde en el conector de entrada codificado por colores rotulado Front (frente) ubicado en la parte posterior del parlante secundario para graves.

3. Inserte el otro extremo del enchufe de entrada de color verde en el conector de salida (verde) estéreo de la computadora.

4. Fije el modo del controlador en la posición StereoX2.

NOTA: Para asegurarse de que el parlante satélite central emita sonido, confirme que el interruptor mezclador central del parlante secundario para bajos esté en la posición “on” (encendido).

JUEGOS DE CONSOLA

La mayoría de sistemas de juegos de consola presentan conectores de salida RCA dobles. Los fabricantes de sistemas de consola populares incluyen a Sony®, Microsoft®, Nintendo® y Sega®. Para conectar los parlantes siga los pasos que se presentan a continuación:

1. Asegúrese de que el sistema de juegos de consola se encuentre apagado.
2. Ubique el adaptador AAC1-Y que se incluye con el sistema de parlantes 5100. El adaptador AAC1-Y tiene una clavija estéreo de 3.5mm de color verde en un extremo y en el otro dos clavijas RCA, una roja y una blanca.
3. Localice los enchufes RCA de color rojo y blanco que se encuentran en el extremo del cable conectado a la parte posterior del sistema de juegos de consola. Conéctelos a las clavijas RCA de color y rojo y blanco correspondientes del adaptador AAC1-Y.
4. Ubique el cable con la clavija estéreo de 3.5mm de color verde.
5. Inserte un extremo del enchufe verde en el conector de entrada codificado por colores de la parte posterior del parlante secundario para graves rotulado Front (frente). Inserte el enchufe de color verde del otro extremo de este cable en la clavija color verde lima del adaptador AAC1-Y.
6. Fije el modo del controlador en la posición Stereo X2.

NOTA: Para asegurarse de que el parlante satélite central emita sonido, confirme que el interruptor mezclador central del parlante secundario para bajos esté en la posición “on” (encendido).

DISPOSITIVOS DE AUDIO PORTÁTILES (REPRODUCTORES DE MP3, REPRODUCTORES DE CD PORTÁTILES, ETC.)

1. Ubique el cable con los enchufes estéreo de 3.5mm de color verde.
2. Inserte un extremo del enchufe verde en el conector de entrada codificado por colores ubicado en la parte posterior del parlante secundario para graves rotulado Front (frente).
3. Inserte el otro extremo del enchufe de entrada de color verde en el conector de salida (verde) estéreo de la computadora.
4. Fije el modo del controlador en la posición Stereo X2.

NOTA: Para asegurarse de que el parlante satélite central emita sonido, confirme que el interruptor mezclador central del parlante secundario para bajos esté en la posición “On” (encendido).

OPERACIÓN DEL CANAL CENTRAL

Si la configuración de su parlante no permite el uso del parlante satélite central, simplemente desconecte el parlante satélite y use los cuatro parlantes satélite restantes. Cuando se desconecta al parlante satélite central del parlante secundario para graves, la señal central se mezcla con los parlantes satélite izquierdo, y derecho frontal.

NOTA: Cuando use el canal central, para asegurarse de que el parlante satélite central emita sonido, confirme que el interruptor mezclador central del parlante secundario para bajos esté en la posición “on” (encendido).

AUDÍFONOS

Para utilizar audífonos con el sistema, enchúfelos en la clavija rotulada 🎧 que se encuentra en la parte frontal del controlador. Cuando los audífonos se encuentran conectados, todos los parlantes satélite y el parlante secundario para graves dejan de funcionar.

ENCENDIDO/APAGADO DEL SISTEMA

Encienda el sistema de parlantes 5100 de Altec Lansing, asegurándose primero de que el interruptor de alimentación, ubicado en la parte posterior del parlante secundario para bajos, esté en la posición ON (Encendido). A continuación, pulse el botón Power On/Off (Encendido/Apagado) que se encuentra ubicado en el Controlador del Sistema. Pulse el botón Power (Encendido) para encender el sistema de parlantes. Púlselo otra vez para apagar la unidad. Cuando el sistema está encendido se ilumina un indicador LED de encendido en el grupo de indicadores LED que se encuentra en la parte superior del botón Mode (Modo).

Si el interruptor de alimentación de la parte posterior del parlante secundario para bajos se encuentra en la posición OFF (apagado), toda la unidad se encuentra apagada.

CONTROL DE VOLUMEN MAESTRO

Ubique la perilla giratoria en el controlador del sistema. La perilla giratoria actúa como el control de volumen maestro de todo el sistema si no se ha pulsado ningún otro botón. También se utiliza para ajustar individualmente los niveles de bajos, agudos y los niveles de sonido del parlante posterior. Si se ha seleccionado alguna de estas funciones, pero no se han utilizado durante algunos segundos el control vuelve a control de volumen maestro.

Cinco indicadores LED que se encuentran alrededor del control muestran la posición en que se encuentra. En la posición izquierda extrema, todos los indicadores LED se encuentran apagados. A medida que se gira el control hacia la derecha, los indicadores LED se iluminan uno a la vez hasta que el control alcanza la posición máxima, en la que todos los indicadores LED se encuentran encendidos.

CONTROL DE GRAVES/CENTRAL

Los botones de graves y central están ubicados en el controlador del sistema. Cuando se pulsa el botón de graves, el indicador LED de graves se encenderá y la perilla giratoria cambiará el nivel de graves en todos los parlantes, teniendo mayor efecto en el parlante secundario para graves. Los indicadores LED que se encuentran alrededor de la perilla giratoria se iluminarán uno a la vez para indicar el aumento o disminución del nivel de graves. El indicador LED central indica la posición por defecto.

Si se mantiene pulsado el botón de graves/central durante tres segundos, el indicador LED de graves/central parpadeará y el codificador giratorio seguirá funcionando como control de nivel del parlante central.

CONTROL DE AGUDOS/PARLANTE POSTERIOR

Si se pulsa el botón de agudos, el indicador LED de agudos/parlante posterior se iluminará y la perilla giratoria cambiará el nivel de agudos de todos los parlantes. Los indicadores LED que se encuentran alrededor de la perilla giratoria se iluminarán individualmente para indicar el aumento o reducción del nivel de agudos. El indicador LED central indica la posición por defecto. Si pulsa nuevamente el botón de agudos, saldrá inmediatamente de esta función.

Si mantiene pulsado el codificador giratorio durante tres segundos, el indicador LED de agudos/parlante posterior parpadeará y el codificador rotatorio ajustará el control de nivel del parlante posterior.

SELECTOR DE MODO

El botón selector de tres modos se encuentra ubicado en el controlador del sistema. El selector de tres modos hace los cambios de la operación del sistema entre los tres modos: 5.1/4.1/StereoX2. Si pulsa el botón de modo se realiza el cambio entre los tres modos.

El modo 5.1 trabaja con su tarjeta de sonido de 6 canales para darle vida a sus películas favoritas. En este modo la Entrada frontal actúa sobre los parlantes satélite frontales, la Entrada posterior actúa sobre los parlantes satélite posteriores, la Entrada central actúa sobre el parlante central y el parlante secundario para graves actúa sobre ambos, la Entrada frontal y la posterior.

El modo 4.1 es perfecto para juegos con un nivel profundo de graves retumbantes y agudos claros. En este modo la Entrada frontal actúa sobre los parlantes satélite frontales, la Entrada posterior actúa sobre los parlantes satélite posteriores, y el parlante satélite central y el parlante secundario para graves actúan sobre ambos, la Entrada frontal y la posterior.

En el modo Stereo X2 (modo de fábrica del sistema), la Entrada frontal actúa sobre los parlantes satélite frontales y posteriores, el parlante satélite central y el parlante secundario para graves.

NOTA: Cuando usa el canal central, para asegurarse de que el parlante satélite central emita sonido, confirme que el interruptor mezclador central del parlante secundario para bajos esté en la posición “On” (encendido).

La perilla giratoria vuelve a la función de control de volumen maestro cuando ocurre un período de inactividad de tres segundos después de ajustar los niveles de graves, agudos o del parlante posterior.

RESTAURACIÓN DEL SISTEMA A LOS PARÁMETROS DE FÁBRICA:

Para regresar a los parámetros de fábrica, pulse al mismo tiempo y mantenga pulsados durante cinco segundos los botones Bass/Center (Graves/Parlante central) y Treble/Rear (Agudos/Parlante posterior). Esta acción restaurará los parámetros de graves, agudos, volumen de modo y volumen del parlante posterior.

FICHA TÉCNICA

Potencia total del sistema:	100 Vatios (50 Vatios RMS)
Frecuencia de respuesta:	40 Hz – 20 kHz
Proporción señal/ruido @ entrada de 1 kHz:	> 70 dB
Frecuencia de transición:	150 Hz
Sistema de distorsión armónica total (THD) :	< 0.50 % THD @ -10 dB voltaje de entrada de escala completa
Impedancia de entrada:	> 10k ohms

PARLANTES SATÉLITE AMPLIFICADOS

Controladores (por satélite):	Dos micro controladores de 28mm

PARLANTE SECUNDARIO PARA GRAVES

Controladores:	Dos parlantes secundarios para graves de carrera larga de 4"

REQUERIMIENTOS DE ALIMENTACIÓN

Estados Unidos, Canadá y países latinoamericanos pertinentes:	120 V AC @ 60 Hz
Europa, Reino Unido, países asiáticos pertinentes, y países latinoamericanos pertinentes:	230 V AC @ 50 Hz

Aprobado por: ETL/CeTL/CE/NOM/IRAM

GUÍA PARA SOLUCIONAR PROBLEMAS

En la guía para solucionar problemas podrá encontrar respuestas a la mayoría de preguntas sobre configuración y rendimiento. De igual manera, también puede consultar las FAQ (Preguntas Frecuentes) en la sección de apoyo al cliente de nuestro sitio Web en www.alteclansing.com. Si aún no puede encontrar la información que necesita, sírvase llamar a nuestro equipo de servicio al cliente para que le proporcionen ayuda antes de devolver los parlantes a su distribuidor en virtud de la política de devolución.

Para su comodidad, el servicio al cliente está disponible los 7 días de la semana. Nuestro horario de atención es:

De lunes a viernes: de 8:00 a.m. hasta las 12:00 de la medianoche hora del ESTE

Sábado y domingo: de 9:00 a.m. hasta las 5:00 p.m. hora del ESTE

1-800-ALTEC-88 (1-800-258-3288)

Correo electrónico: csupport@alteclansing.com

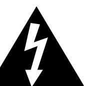
Para obtener información más actualizada, asegúrese de visitar nuestro sitio Web en www.alteclansing.com.

Para obtener apoyo al cliente a nivel internacional, sírvase visitar nuestra página web en www.alteclansing.com

Diseñado y creado en los Estados Unidos de América y elaborado en una fábrica, que cuenta con la certificación del estándar ISO9002. Patentes de los Estados Unidos 4429181 y 4625328, además de otras patentes pendientes en trámite.

SÍNTOMA	PROBLEMA POSIBLE	SOLUCIÓN
Ningún indicador LED está encendido.	El sistema no está encendido.	Pulse el botón de encendido de la parte frontal del parlante satélite derecho.
	El cordón de CA no está conectado a la toma de corriente de la pared.	Verifique si el indicador LED de encendido de la parte posterior del parlante secundario para graves está iluminado. Si no fuera así, conecte la alimentación de CA.
	El supresor de picos (si se utiliza) no está encendido.	Si el cordón de alimentación de CA del parlante secundario para graves está conectado a un supresor de picos, asegúrese de que el supresor de picos se encuentre encendido.
	La toma de corriente de la pared no funciona.	Enchufe otro dispositivo en la toma de corriente de la pared (la misma clavija) para verificar si la toma de corriente de la pared está funcionando.
Uno o más de los parlantes no emite sonido alguno.	El sistema no está encendido.	Verifique que el cordón de alimentación de CA del parlante secundario para graves esté conectado a la toma de la pared.
		Verifique que haya pulsado el botón de encendido y que el indicador LED verde esté iluminado.
		Verifique que el interruptor de alimentación de la parte posterior del parlante secundario para bajos esté en la posición ON (Encendido).
	El volumen está fijado demasiado bajo.	Gire la perilla de volumen hacia la derecha para aumentar el volumen.
		Verifique el nivel de volumen de la tarjeta de sonido de la computadora o dispositivo de fuente de audio alternativo y fíjelo a un nivel medio.
	El cable de audio no está conectado a la fuente de audio.	Verifique las conexiones del enchufe del parlante secundario para graves y el de la fuente. Asegúrese de que los cables de señal estén firmemente insertados en las clavijas correctas.
	El cable de audio está conectado en la salida equivocada de la fuente de audio.	Asegúrese de que el cable estéreo de 3.5mm esté conectado y completamente insertado en la clavija “line-out” (línea de salida) de la fuente de audio.
	Hay un problema con el dispositivo de la fuente de audio.	Pruebe los parlantes con otro dispositivo de audio. Retire el cable de audio verde del dispositivo de la fuente de audio y conéctelo a la clavija “line-out” (línea de salida) o a la clavija del audífono de otra fuente de audio.

SÍNTOMA	PROBLEMA POSIBLE	SOLUCIÓN
Los parlantes satélite central o posteriores no emiten sonido alguno.	El interruptor ubicado en la parte posterior del parlante secundario para graves no está en la posición correcta.	Cambie la posición del interruptor.
	El nivel del parlante posterior o central está demasiado bajo.	Aumente el nivel de volumen del parlante posterior o central.
Los parlantes emiten un sonido crepitante.	Mala conexión.	Revise todos los cables. Asegúrese de que estén conectados a la clavija “line-out” (línea de salida) o “audio-out” (salida de audio) de su tarjeta de sonido u otra fuente de audio – y NO en “speaker-out” (salida de parlante).
	El control de volumen del sistema operativo de la computadora está demasiado alto.	Verifique el control de volumen del sistema operativo de la computadora y disminúyalo si fuera necesario.
	Hay un problema con su dispositivo de fuente de audio.	Desconecte el cable estéreo de la fuente de audio. A continuación enchúfelo en la clavija del audífono de una fuente de audio alterna (por ejemplo un Walkman, Discman o radio FM).
El sonido está distorsionado.	El nivel de volumen está fijado demasiado alto.	Disminuya el nivel de volumen maestro.
	El control de volumen del sistema operativo de su computadora está demasiado alto.	Ajuste los controles de volumen y balance del sistema operativo de su computadora en el centro como un punto de inicio, a continuación ajuste el nivel del parlante usando el control de volumen.
	La fuente de sonido está distorsionada.	Por lo general los archivos .WAV son de calidad deficiente. Es por este motivo que se nota fácilmente la distorsión y el ruido con parlantes de alta potencia. Inténtelo con otra fuente de sonido como un CD de música.
Interferencia de radio.	Está demasiado cerca de una torre de radio.	Mueva sus parlantes para ver si la interferencia desaparece. De lo contrario, podría adquirir un cable estéreo blindado en su tienda local de artículos electrónicos.
El parlante secundario para graves no emite sonido alguno.	El volumen del parlante secundario para graves está demasiado bajo.	Ajuste el nivel de bajos del controlador.
	La fuente de sonido tiene poco contenido de baja frecuencia.	Con frecuencia, muchos archivos .WAV y .MID tienen poco contenido de baja frecuencia y tienen un sonido plano cuando los escucha en una computadora. Inténtelo con una canción con más graves—alguna canción de su colección de CD.
El parlante secundario para graves emite un zumbido bajo.	La corriente CA de su hogar es de 60 ciclos por segundo, lo cual se encuentra dentro de la frecuencia de audio del parlante secundario para graves.	Se puede detectar un zumbido bajo cuando su sistema de parlantes está encendido sin que se esté reproduciendo una fuente de audio, o cuando el volumen está fijado en un nivel extremadamente bajo.
El parlante secundario para graves emite un zumbido alto.	Mala conexión.	Desenchufe el cordón de alimentación del supresor de picos (si está usando uno), y conéctelo directamente en una toma de CA de la pared.
		Mueva los cables. Verifique para asegurarse de que estén bien conectados.
	El volumen del dispositivo de la fuente de audio está demasiado alto.	Desconecte el cable estéreo verde del parlante secundario para bajos. Si el zumbido alto desaparece, baje el volumen de la fuente de audio.
		Baje el nivel de volumen maestro o nivel de bajos de su computadora, dispositivo portátil, etc.
El parlante secundario para graves no emite el nivel de bajos suficiente.	El ajuste de bajos está demasiado bajo.	Ajuste el nivel de bajos del parlante secundario para graves.
	Mala conexión.	Verifique que todos los cables estén enchufados adecuadamente y que estén bien conectados.
El parlante secundario para graves emite demasiados bajos.	El ajuste de bajos está demasiado alto.	Diminuye el nivel de bajos en el controlador del sistema
Monitor distorsionado.	El parlante secundario para graves está demasiado cerca del monitor.	Debido a que el parlante secundario para graves no está blindado magnéticamente, puede provocar distorsión si se coloca demasiado cerca del monitor. Mueva el parlante secundario para graves de manera que se encuentre por lo menos a 2 pies (0.6 M) del monitor.



O flash luminoso com cabeça em seta, dentro de um triângulo equilátero, tem o propósito de alertar o usuário para a presença de “voltagem perigosa” não isolada dentro do invólucro do produto, a qual pode ser de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico a pessoas.



Para evitar o risco de choque elétrico, não remova a cobertura (ou a traseira). Não há peças de utilidade para o usuário, dentro. Encaminhe o atendimento técnico para equipe de pessoal de serviço qualificada.



O ponto de exclamação dentro do triângulo equilátero tem o propósito de alertar o usuário para a presença de instruções importantes de operação e manutenção (atendimento técnico) na literatura que acompanha o sistema de alto-falantes.

CUIDADO

Para evitar exposição das facas de tomada ou choque elétrico, não use este plugue polarizado com um cabo de extensão, receptáculo ou outra saída, a menos que as facas da tomada elétrica possam ser totalmente inseridas na tomada da parede.

ADVERTÊNCIA

PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À CHUVA OU UMIDADE.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Leia e siga todas as instruções.
2. Preste atenção a todas as advertências.
3. Não use este sistema de alto-falantes próximo à água.
4. Limpe somente com pano seco.
5. Não bloqueie as aberturas de ventilação. Instale de acordo com a instrução do fabricante.
6. Não instale perto de quaisquer fontes de calor, tais como radiadores, registros de calor, fornos, ou outro sistema de alto-falantes (inclusive amplificadores) que produzam calor.
7. Não anule o propósito de segurança do plugue polarizado ou de terra. Um plugue polarizado tem duas facas, sendo uma mais larga que a outra. Um plugue de terra tem duas facas e um terceiro pino de aterramento. A faca larga e o terceiro pino são fornecidos para a sua segurança Se o plugue fornecido não se encaixa em sua tomada de parede, consulte um eletricista para substituição da tomada de parede obsoleta.
8. Proteja o cabo de força de ser pisado ou esmagado. Preste muita atenção ao plugue, receptáculos de conveniência e o ponto onde os mesmos saem do sistema de alto-falantes.
9. Use somente conexões/acessórios especificados pelo fabricante.
10. Use somente com um rack, suporte, tripé, console ou mesa especificada pelo fabricante, ou vendido com o sistema de alto-falantes. Quando for usado um rack, tome cuidado ao mover a combinação de rack/sistema de alto-falantes para evitar danos provenientes de queda.
11. Desconecte o sistema de alto-falantes durante tempestades de raios ou quando não utilizado por longos períodos de tempo.
12. Encaminhe todas as dúvidas quanto a serviço a pessoal de assistência técnica qualificado. A assistência técnica é necessária quando o sistema de alto-falantes tenha sido danificado de alguma forma, tais como o cabo de suprimento de força ou plugue tenha sido danificado, líquido tenha sido derramado ou objetos tenham caído dentro do sistema de alto-falantes, o sistema de alto-falantes tenha sido exposto à chuva ou umidade, não opera normalmente ou tenha sido derrubado.

GARANTIA LIMITADA DE UM ANO

A Altec Lansing Technologies, Inc. garante ao usuário final que todos os seus sistemas de alto-falantes para computador estão livres de defeitos de material e de manufatura, no decorrer de uso normal e razoável, pelo espaço de tempo de um ano a partir da data de aquisição.

Esta garantia é a garantia única e exclusiva com efeito, relativa aos sistemas de alto-falantes para computador da Altec Lansing, e quaisquer outras garantias, sejam expressas ou implícitas, são inválidas. Nem a Altec Lansing Technologies, Inc., nem qualquer Revendedor autorizado Altec Lansing Technologies, Inc., é responsável por quaisquer danos incidentais incorridos no uso dos alto-falantes. (Esta limitação de dano incidental ou conseqüente não é aplicável onde proibida).

A obrigação da Altec Lansing Technologies, Inc., sob esta garantia, não se aplica a qualquer defeito, mal funcionamento ou falha resultante de mal uso, abuso, instalação imprópria, uso com equipamento defeituoso ou impróprio ou o uso dos sistema de alto-falantes de computador com qualquer equipamento para o qual não tenha sido previsto.

Os termos desta garantia aplicam-se somente aos sistemas de alto-falantes de computador quando tais alto-falantes sejam devolvidos ao respectivo Revendedor autorizado Altec Lansing Technologies, Inc., onde foram adquiridos.

5100 5.1 SISTEMA DE ALTO-FALANTE

BEM-VINDO

Bem-vindo ao extraordinário mundo do som em alta-fidelidade da Altec Lansing. O sistema 5100 consiste de cinco satélites e um subwoofer, e é especialmente projetado para reprodução de música em PC /jogos em PC e de filmes em DVD. Usado com computadores dotados de 6 canais/5.1, jogos de 4 canais ou cartões de som de 2 canais, o 5100 permite a você ouvir música, jogar jogos e assistir a filmes em Dolby Digital, DTS ou nos modos de canal.

Com 100 watts de potência total do sistema, ele proporciona desempenho excelente a aparelhos de MP3, CD, cassete, DVD, consoles de jogos e outras fontes de áudio/vídeo.

CONTEÚDO DA CAIXA

- 5 Satélites
- Subwoofer
- Adaptador Y AAC1 Y
- Manual
- QCC

COLOCANDO OS ALTO-FALANTES

SUBWOOFER

Toda informação estéreo codificada é ouvida através dos alto-falantes satélites. O subwoofer não contém imagens em estéreo, e seu som é não direcional. Como resultado, o subwoofer não precisa ser colocado em qualquer relação particular com os satélites. Contudo, colocar o subwoofer no chão, próximo a uma parede ou canto do aposento proporciona melhor eficiência de baixos e som otimizado.

ADVERTÊNCIA: O subwoofer não é magneticamente blindado. Como tal, ele PODE ser colocado pelo menos a 2 pés (0.60m) de TVs, monitores de computador, discos rígidos de computador ou qualquer outra mídia magnética (p.ex., discos flexíveis, discos de Zip, fitas de computador ou de áudio, etc.).

ALTO-FALANTES SATÉLITES

Disponha os satélites frontais para que se adaptem a seus gostos de ouvinte—tanto próximos ao monitor ou tão longe quanto os cabos dos altos-falantes permitam. Os satélites traseiros devem ser colocados discretamente atrás de você, ou tão longe quanto os cabos permitam. O mesmo princípio se aplica aos alto-falantes traseiros instalados em paredes.

Coloque o satélite central ou no topo ou abaixo do centro do monitor.

Para um som otimizado, todos os satélites devem ser colocados ligeiramente acima ou ao mesmo nível do ouvido, e numa disposição que ofereça os resultados mais satisfatórios.

OBSERVAÇÃO: Os alto-falantes satélites SÃO magneticamente blindados e podem ser colocados perto de telas de vídeo, tais como monitores de TV e de computador, sem distorcer a imagem.

FAZENDO AS CONEXÕES

ADVERTÊNCIA: Não insira o plugue de força do sistema de alto-falantes dentro de uma tomada AC de parede até que todas as conexões tenham sido feitas. Desligue também a fonte de áudio (isto é, seu PC, aparelho de MP3, Sony PlayStation, etc.) antes de conectar as saídas às entradas do sistema do 5100.

Para assegurar que a operação da primeira vez seja como a esperada, siga cuidadosamente as seqüências de conexão descritas abaixo, na ordem indicada, para sua aplicação em particular. A montagem é rápida e fácil. Simplesmente, conecte as entradas da fonte de áudio e os alto-falantes satélites na traseira do subwoofer.

ALTO-FALANTES SATÉLITES

Os alto-falantes satélites devem ser conectados ao subwoofer. Para tornar a montagem fácil, os plugues de pino de entrada no subwoofer têm cor codificada para os plugues de pino dos cabos do satélite.

1. Conecte o plugue RCA laranja do satélite FRONTAL DIREITO no plugue de pino marcado como RIGHT FRONT (frontal direito) no subwoofer. Repita este procedimento para o satélite FRONTAL ESQUERDO, conectando o plugue RCA marrom do satélite FRONTAL ESQUERDO no plugue de pino marcado como LEFT FRONT (FRONTAL ESQUERDO) no subwoofer.
2. Conecte o plugue RCA roxo do satélite TRASEIRO DIREITO no plugue de pino marcado como RIGHT REAR (TRASEIRO ESQUERDO) no subwoofer. Repita este procedimento para o satélite TRASEIRO ESQUERDO, conectando o plugue RC dourado do satélite TRASEIRO ESQUERDO no plugue de pino marcado como LEFT REAR (TRASEIRO ESQUERDO) no subwoofer.
3. Conecte o plugue estéreo azul de 3.5mm do satélite CENTRAL ao plugue de pino marcado como CENTER (CENTRAL) no subwoofer.
4. Conecte o pugue DIN cinza da unidade de controle do sistema no plugue de pino DIN marcado como CONTROLLER (CONTROLADOR) no subwoofer. Observe que o plugue DIN tem uma seta. A seta deve estar de face para cima para a correta inserção dentro do plugue de pino DIN no subwoofer.

ENTRADAS

Vários esquemas de conexão entre sua fonte de áudio e o sistema de alto-falantes 5100 estão disponíveis. Determine se você estará montando o sistema de alto-falantes para áudio de PC/ jogos de Pc, aparelho de DVD, jogos de console com dispositivos portáteis de áudio (tais como aparelhos de MP3 ou de CD portátil), e, em seguida, salte para a seção apropriada.

ÁUDIO DE PC/JOGOS DE PC/APARELHOS DE DVD

Os cartões de som projetados para jogos de PC ou aparelhos de DVD têm saídas únicas de áudio. Tipicamente, as saídas estarão marcadas como "front output" (saída frontal), "rear output" (saída traseira) e "LFE/center output." (saída central/LFE). Em alguns casos, ligeiras diferenças de terminologia podem ser usadas. A documentação do cartão de som deve ajudá-lo a determinar quais saídas usar com seu sistema de alto-falantes.

CARTÕES DE SOM DE 6 CANAIS/5.1

1. Localize os cabos com os plugues estéreos de 3.5 mm em verde, preto e amarelo.
2. Insira uma extremidade dos plugues em preto, verde e amarelo dentro das entradas codificadas por cor, rotuladas como entrada frontal, traseira e central, localizadas na traseira do subwoofer.
3. Insira a outra ponta dos plugues em preto, verde e amarelo dentro do cartão de som do computador, nas saídas em preto, verde e amarelo.
4. Assegure-se de que o modo no controlador está ajustado para a posição 5.1.

OBSERVAÇÃO: Para garantir que o som flua do satélite central, certifique-se que o interruptor de mixagem central no subwoofer esteja na posição "on" (ligado).

4-CARTÕES DE SOM PARA JOGOS DE CANAL

1. Localize os cabos com os plugues estéreos de 3.5 mm em verde e preto.
2. Insira uma extremidade dos plugues em preto e verde na entrada codificada por cor, rotulada como entrada frontal e traseira, localizada na traseira do subwoofer.
3. Insira a outra ponta dos plugues de entrada em preto e verde dentro das saídas em preto e verde do cartão do computador.
4. Assegure-se de que o modo no controlador esteja ajustado para a posição 4.1.

OBSERVAÇÃO: Para garantir que o som flua do satélite central, certifique-se de que o interruptor de mixagem central no subwoofer esteja na posição "on" (ligado).

2-CARTÕES DE SOM DE CANAL/ESTÉREO

1. Localize o cabo com os plugues de 3.5 mm em verde.
2. Insira uma das extremidades do plugue em verde dentro da entrada codificada por cor, rotulada como entrada frontal, localizada na traseira do subwoofer.
3. Insira a outra ponta do plugue de entrada em verde dentro da saída estéreo do computador (verde).
4. Ajuste o modo no controlador para a posição EstéreoX2.

OBSERVAÇÃO: Para garantir que o som flua do satélite central, certifique-se de que o comutador de mixagem central no subwoofer esteja na posição "on" (ligado).

JOGOS DE CONSOLE

A maioria dos sistemas de jogos de console utiliza saídas duplas RCA. Fabricantes de sistemas populares de console incluem a Sony®, a Microsoft®, a Nintendo® e a Sega®. Para conectar seus alto-falantes, siga os passos abaixo:

1. Certifique-se que seu jogo de console esteja desligado.
2. Localize o adaptador Y AAC1, incluído em seu sistema de alto-falantes 5100. O adaptador YAAC1 tem um plugue de pino de 3.5 mm, verde, em uma extremidade, e dois plugues de pino RCA na outra æ um vermelho e outro branco.
3. Localize os plugues RCA em vermelho e branco na ponta do cabo conectado na traseira de seu sistema de jogo de console. Conecte-os com os plugues de pino RCA que combinam com os em vermelho e branco no adaptador Y AAC1.
4. Localize o cabo com o plugue de pino estéreo de 3.5 mm em verde.
5. Insira uma extremidade do plugue verde na entrada codificada por cor na traseira do subwoofer, rotulada como entrada frontal. Insira o plugue verde na outra ponta deste cabo dentro do plugue de pino verde-limão no adaptador Y AAC1.
6. Ajuste o modo em seu controlador para a posição Estéreo X2.

OBSERVAÇÃO: Para garantir que o som flua do satélite central, certifique-se de que o comutador de mixagem central no subwoofer esteja na posição "on"(ligado).

DISPOSITIVOS PORTÁTEIS DE ÁUDIO (MP3, APARELHOS PORTÁTEIS DE CD, ETC.)

1. Localize o cabo com os plugues estéreos de 3.5 mm em verde.
2. Insira uma das extremidades do plugue verde dentro da entrada codificada por cor, localizada na traseira do subwoofer, rotulada como entrada frontal.
3. Insira a outra ponta do plugue de entrada verde dentro da saída estéreo do computador (verde).
4. Ajuste o modo no controlador para a posição Estéreo X2.

OBSERVAÇÃO: Para garantir que o som flua do satélite central, certifique-se de que o comutador de mixagem central no subwoofer esteja na posição "on"(ligado).

OPERAÇÃO DO CANAL CENTRAL

Se a configuração de seu alto-falante não permite o uso do satélite central, simplesmente desconecte o satélite e use os quatro satélites restantes. Quando o satélite central é desconectado do subwoofer, o sinal central é mesclado dentro dos satélites frontais esquerdo e direito.

OBSERVAÇÃO: Ao usar o canal central, para garantir que o som flua do satélite central, certifique-se que o comutador de mixagem central no subwoofer está na posição "on" (ligado).

FONES DE OUVIDO

Para usar fones de ouvido com o sistema, conecte-os ao plugue de pino rotulado como 🎧 na frente do controlador. Quando os fones de ouvido são conectados, todos os satélites e o subwoofer ficam mudos.

FORÇA LIGADA/DESLIGADA

Ligue o sistema de alto-falantes Altec Lansing 5100 pela primeira vez, assegurando-se que o interruptor de força localizado na traseira do subwoofer esteja na posição ON (LIGADO). A seguir, pressione o botão de Força On/Off (ligar/desligar) que está localizado no Controlador do Sistema. Pressione o botão Power (força) para ligar o sistema de alto-falantes. Pressione-o novamente para desligar a unidade. Um LED verde indicador de força no grupo de LEDs acima do botão Mode (modo) se ilumina quando a força está ligada.

Se o interruptor de força na traseira do subwoofer estiver na posição OFF (DESLIGADO), a unidade inteira está desligada.

CONTROLE MESTRE DE VOLUME

Localize o botão giratório no Controlador do Sistema. O botão giratório atua como o controle Mestre de Volume para a totalidade do sistema, quando nenhum outro botão tenha sido pressionado. É também usado para ajustar individualmente os níveis de graves, agudos e o som traseiro. Se qualquer dessas funções for selecionada porém não usada por uns poucos segundos, o controle reverte para o controle Mestre de Volume.

Cinco indicadores de LED em torno do controle mostram a posição do controle. Na posição anti-horária extrema , todos os LEDs estão desligados. Como o controle é girado no sentido horário, os LEDs se iluminam um a cada vez, até que alcancem a posição máxima, onde todos os LEDs ficam acesos.

CONTROLE DE GRAVE/CENTRAL

Os botões de Grave e Central estão localizados no Controlador do Sistema. Quando o botão Bass (Grave) é pressionado, o LED de graves irá ligar e o botão giratório irá alterar o nível de graves em todos os alto-falantes, provocando um efeito grandioso no subwoofer. Os LEDs em torno do botão giratório irão se iluminar, um a cada vez, para indicar o nível de intensidade de graves ou sua redução. O LED central indica a posição de default (predefinida de fábrica). Pressionar de novo o botão de graves irá imediatamente sair da função.

Quando o botão de Graves/Central é pressionado e mantido assim por três segundos, o LED Graves/Central irá piscar e o codificador giratório continuará como o controle de nível do alto-falante central.

CONTROLE DE AGUDOS/TRASEIRO

Quando o botão Treble (agudos) é pressionado, o LED de Agudos/Traseira irá se iluminar e o botão giratório mudará o nível de agudos em todos os alto-falantes. Os LEDs em tornam do botão giratório se iluminam indivualmente para indicar o nível de intensidade de agudos ou sua redução. O LED central indica a posição de default (predefinida de fábrica). Pressionar de novo o botão de agudos irá imediatamente sair desta função.

Ao pressionar e mantê-lo assim por três segundos, o LED de Agudos/Traseira irá piscar e o codificador giratório ajustará o controle de nível do alto-falante traseiro.

SELETOR DE MODO

O botão Seletor Tri-Modal está localizado no Controlador do Sistema. O seletor Tri-Modal altera a operação do sistema entre os três modos: 5.1/4.1/EstéreoX2. Pressionar o botão Mode (modo) faz o sistema "passear" pelos três modos.

O Modo 5.1 funciona com seu cartão de som de 6-canais para dar vida a seus filmes favoritos. Neste modo, a Entrada Frontal atua sobre os satélites frontais, a Entrada Traseira atua nos satélites traseiros, a Entrada Central atua através do alto-falante central e o subwoofer atua a partir de ambas as Entradas, a Frontal e a Traseira.

O Modo 4.1 é perfeito para jogos com graves profundos, retumbantes e de amplitudes claras. Neste modo, a Entrada Frontal atua sobre os satélites frontais, a Entrada Traseira atua sobre os satélites traseiros, e o centro e o subwoofer atuam a partir de ambas as Entradas, a Frontal e a Traseira.

No modo Estéreo X2 (default do sistema), a Entrada Frontal atua sobre ambos os satélites, o frontal e o traseiro, o satélite central e o subwoofer.

OBSERVAÇÃO: Ao usar o canal central, para garantir que o som flua do satélite central, certifique-se de que o comutador de mixagem central esteja na posição "on"(ligado).

O botão giratório reverte para a função de controle Mestre de Volume quando um período de três segundos de inatividade ocorre, depois do ajuste dos níveis de graves, agudos, ou dos alto-falantes traseiros.

RESTAURAÇÃO DO SISTEMA PARA OS AJUSTES PREDEFINIDOS DE FÁBRICA:

Para retornar aos ajustes predefinidos de fábrica, pressione ambos os botões de Graves/Central e Agudos/Traseira ao mesmo tempo e mantenha-os assim por cinco segundos. Isso irá restaurar o volume de graves, agudos, modo e os ajustes de volume traseiros.

ESPECIFICAÇÕES DO SISTEMA

Potência Total do Sistema:	100 Watts (50 Watts RMS)
Resposta de Freqüência:	40 Hz – 20 kHz
Sinal para Proporção de Interferência @ 1 kHz de Entrada:	> 70 dB
Freqüência de Passagem:	150 Hz
Sistema THD (distorção):	< 0.50 % THD @ -10 dB voltagem de entrada de escala total
Impedância de Entrada:	> 10k ohms

ALTO-FALANTE AMPLIFICADOS SATÉLITES

Drivers (por satélite):	Dois micro-drivers de 28mm

SUBWOOFER

Drivers: Dois woofers de 4" de longo alcance

REQUISITOS DE FORÇA

EUA, Canadá e países que se apliquem na América Latina:	120 V AC @ 60 Hz
Europa, Reino Unido, países que se apliquem na Ásia, e países que se apliquem na América Latina:	230 V AC @ 50 Hz

Aprovado porETL/cETL/CE/NOM/IRAM

DIAGNÓSTICO DE FALHAS

As respostas para a maioria das perguntas sobre montagem e desempenho podem ser encontradas no Guia de Diagnóstico de Falhas. Você também pode consultar as FAQs (Perguntas e Respostas mais freqüentes) na seção de suporte ao cliente em nosso site na Web, no endereço www.alteclansing.com. Se ainda não puder encontrar as informação de que precisa, por favor, telefone para nossa equipe de atendimento ao cliente, para assistência, antes de devolver os alto-falantes a seu revendedor, segundo nossa polícia de devolução.

O serviço ao cliente está disponível 7 dias por semana, para sua conveniência. Nosso horário de trabalho é:

De segunda a sexta-feira: das 8:00 h. às 24:00 h – horário local

Sábados & Domingos: das 9:00h. to 17:00h – horário local

1-800-ALTEC-88 (1-800-258-3288)

Email: csupport@alteclansing.com

Para informações mais atualizadas, certifique-se de verificar nosso site na Web, no endereço www.alteclansing.com.

Para Suporte International ao Cliente, por favor, consulte nosso site na Web, no endereço www.alteclansing.com

Projetado e construído nos EUA e fabricado em nossa fábrica certificada com o ISO9002. Patentes dos Estados Unidos sob nº 4429181 e 4625328 acrescidas de outras patentes pendentes.

SINTOMA	POSSÍVEL PROBLEMA	SOLUÇÃO
Nenhum LED está aceso.	A força não está ligada.	Pressione o botão Power (força) na frente do satélite direito.
	O cabo AC não está conectado à tomada da parede.	Verifique para ver se o LED de "Power On" está iluminado na traseira do subwoofer. Se não, conecte a força AC.
	Estabilizador (se usado) não está ligado.	Se o cabo de força AC do subwoofer estiver ligado num estabilizador, certifique-se de que o estabilizador esteja ligado.
	Tomada da parede não está funcionando.	Conecte outro dispositivo na tomada da parede (mesmo plugue de pino), para verificar se a tomada está funcionando.
Nenhum som vem de um ou mais alto-falantes.	A força não está ligada.	Verifique se o cabo de força AC do subwoofer está conectado na tomada da parede.
		Verifique se o botão Power foi pressionado e se o LED verde está iluminado.
		Verifique se o interruptor de força na traseira do subwoofer está na posição ON (LIGADA).
	Volume está ajustado muito baixo.	Gire o botão giratório no sentido horário para aumentar o volume.
		Verifique o nível de volume no cartão de som do computador ou dispositivo-fonte alternativo de áudio, e ajuste em meio volume.
	Cabo de áudio não está conectado à fonte de áudio.	Verifique as conexões de plugue tanto no subwoofer como na fonte. Certifique-se que os cabos de sinal estão inseridos firmemente nos plugues de pino corretos.
	Cabo de áudio está conectado à saída errada na fonte de áudio.	Certifique-se que o cabo estéreo de 3.5 mm verde esteja conectado e totalmente inserido no plugue de pino de "line-out" (saída de linha) da fonte de áudio.
	Problema com dispositivo-fonte de áudio.	Teste os alto-falantes em outro dispositivo de áudio. Remova o cabo de áudio verde do dispositivo-fonte de áudio e conecte-o no plugue de pino de "line-out" (saída de linha) ou fone de ouvido de outra fonte de áudio.
Nenhum som vem dos satélites central ou traseiros.	O interruptor na traseira do subwoofer não está na posição correta.	Mude a posição do interruptor.
	Nível traseiro ou central está ajustado muito baixo.	Aumente o nível de volume do alto-falante traseiro ou central.

SYMPTOM	POSSIBLE PROBLEM	SOLUTION
Som com estalidos a partir dos alto-falantes.	Má conexão.	Verifique todos os cabos. Certifique-se de que estejam conectados ao plugue de pino de "line-out" (saída de linha) ou "audio-out" (saída de áudio) no cartão de som ou outra fonte de áudio–NÃO em "speaker-out." (saída de alto-falante)
	Controle de volume em seu sistema operacional do computador está ajustado muito alto.	Verifique o volume do sistema operacional do computador e diminua, se necessário.
	Um problema com seu dispositivo-fonte de áudio.	Desconecte o cabo estéreo da fonte de áudio. Em seguida, conecte-o no plugue de pino do fone de ouvido de uma fonte alternativa de áudio (p.ex., Walkman, Discman ou rádio FM).
O som está distorcido.	Nível de volume ajustado muito alto.	Diminua o nível do volume mestre.
	O controle de volume de seu sistema operacional do computador está ajustado muito alto.	Ajuste os controles de balanço e volume do sistema operacional do computador para o centro, como um ponto de partida, e, em seguida, ajuste o nível para o alto-falante usando o controle de volume.
	Fonte de som está distorcida.	Os arquivos .WAV são freqüentemente de qualidade pobre. Assim, distorções e ruídos são facilmente notados com alto-falantes de alta potência. Tente uma fonte de som diferente, tal como um CD de música.
Interferência de rádio.	Muito próximo de uma torre de rádio.	Mude os alto-falantes de lugar para ver se a interferência desaparece. Se não, você pode precisar comprar um cabo blindado na loja de eletrônicos local.
Nenhum som vem do subwoofer.	Volume do subwoofer ajuste muito baixo.	Ajuste o nível de graves no controlador.
	Fonte de som tem pouco conteúdo de baixa freqüência.	Muitos arquivos .WAV e .MID comumente têm pouco conteúdo de baixa freqüência e soam monótonos quando você os ouve em um computador. Tente uma canção com mais graves—algo de sua coleção de CDs.
Zumbido baixo vem subwoofer.	A força AC em sua casa está em 60 ciclos, o que está dentro da freqüência de áudio do subwoofer.	Pode ser detectado algum zumbido baixo quando seu sistema de alto-falantes estiver ligado sem uma fonte de áudio tocando, ou quando o volume esteja ajustado em um nível extremamente baixo.
Zumbido alto vem subwoofer.	Má conexão.	Desconecte o cabo de força do estabilizador (se usado), e conecte diretamente na tomada AC da parede.
		Desloque seus cabos. Verifique para assegurar que estão fazendo uma conexão sólida.
	Volume em seu dispositivo-fonte de áudio ajustado muito alto.	Desconecte seu cabo estéreo de cor verde do subwoofer. Se o zumbido baixo desaparecer, abaixe o volume da fonte de áudio.
		Abaixe o volume mestre ou o nível de graves em seu computador, dispositivo portátil, etc.
Grave insuficiente vem do subwoofer.	Ajuste de graves está muito baixo.	Ajuste o nível de graves no subwoofer.
	Má conexão.	Confirme se todos os cabos estão adequadamente conectados e fazendo uma conexão sólida.
Grave em excesso vem do subwoofer.	Ajuste de graves está muito alto.	Diminua o nível de baixos no controlador.
Monitor distorcido.	Subwoofer muito perto do monitor.	Em virtude de o subwoofer não ser magneticamente blindado, ele pode causar distorção se estiver muito próximo de seu monitor. Desloque o subwoofer de maneira que fique pelo menos a 2 pés (0.60m) do monitor.



Corporate Headquarters
535 Route 6, Milford, PA 18337-0277, USA
1-800-ALTEC-88 • 570-296-4434 • Fax 570-296-6887

Asia/Pacific
25 Canton Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong
011-852-2735-7331 • Fax 011-852-2730-7748

A8152 REV11